

44-54
3624
А. Т. ТРОФИМОВ и М. Я. СИРОТКИН

БУКВАРЬ

и

ПЕРВАЯ КНИГА ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Государственное Издательство Чувашской АССР
Чебоксары ■ 1944

А. Т. ТРОФИМОВ и М. Я. СИРОТКИН

3624

Б У К В А Р Ъ И ПЕРВАЯ КНИГА ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

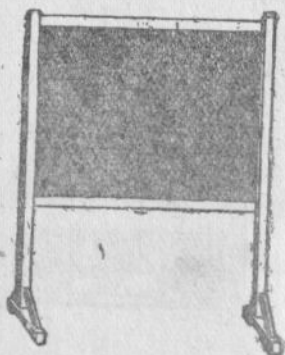
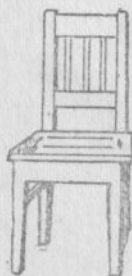
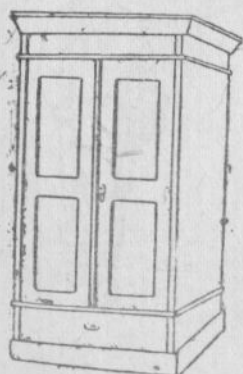
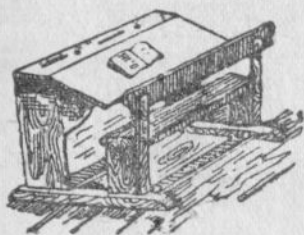
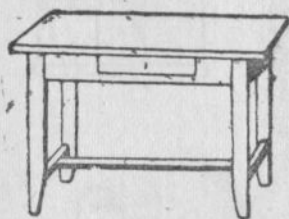
ДЛЯ ВТОРОГО КЛАССА
ЧУВАШСКОЙ
НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

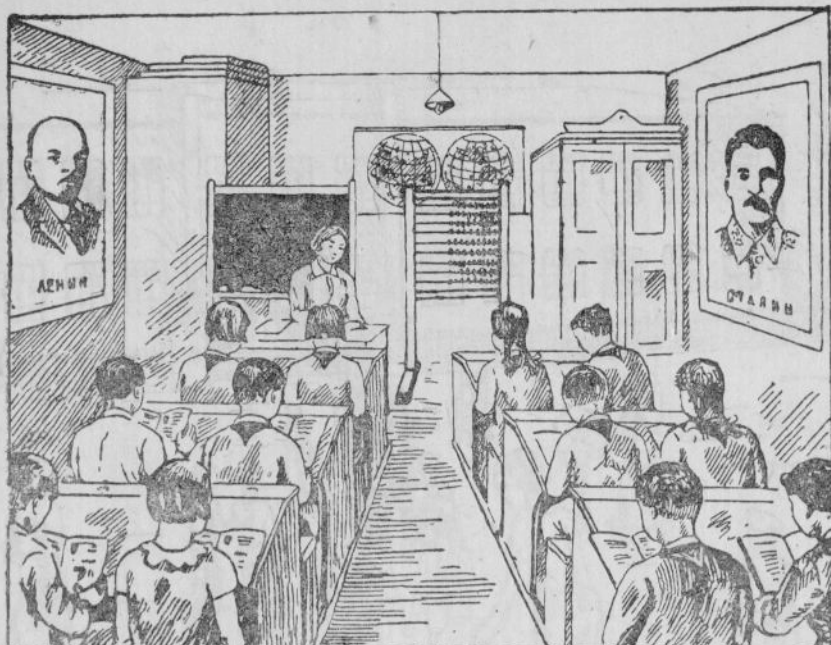
УТВЕРЖДЕНО
НАРКОМПРОСОМ РСФСР

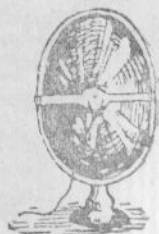
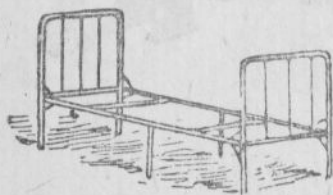
5-е издание

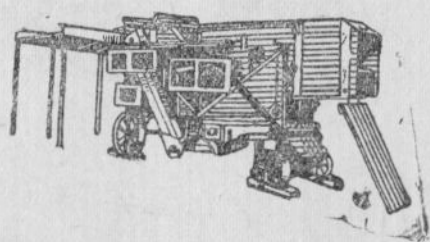
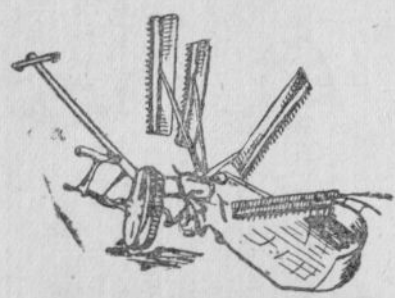
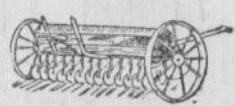
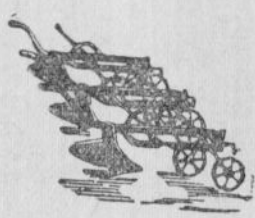
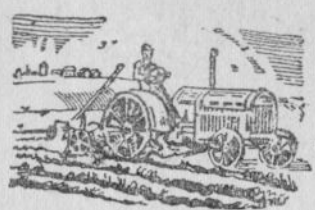
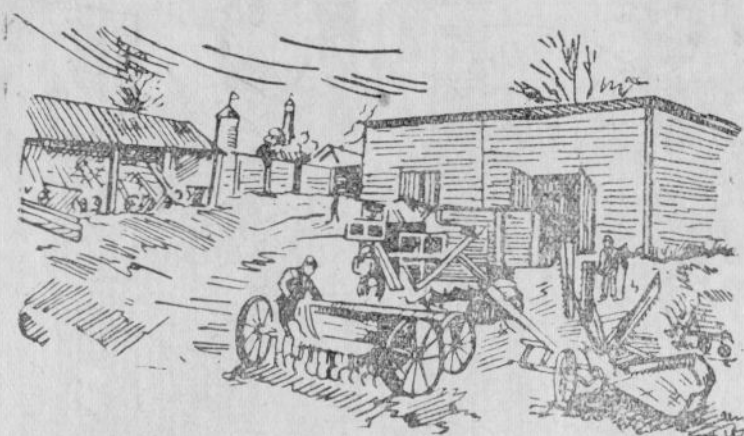
ЧУВАШСКАЯ
КНИЖНАЯ ПАЛАТА
г. Чебоксары Чувашской АССР

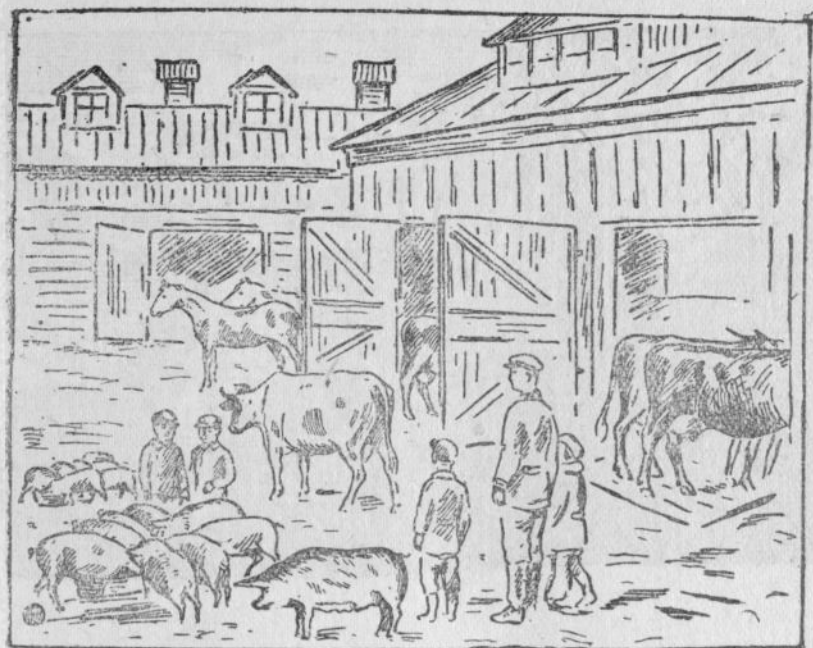
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО ЧУВАШСКОЙ АССР
ЧЕБОКСАРЫ — 1944

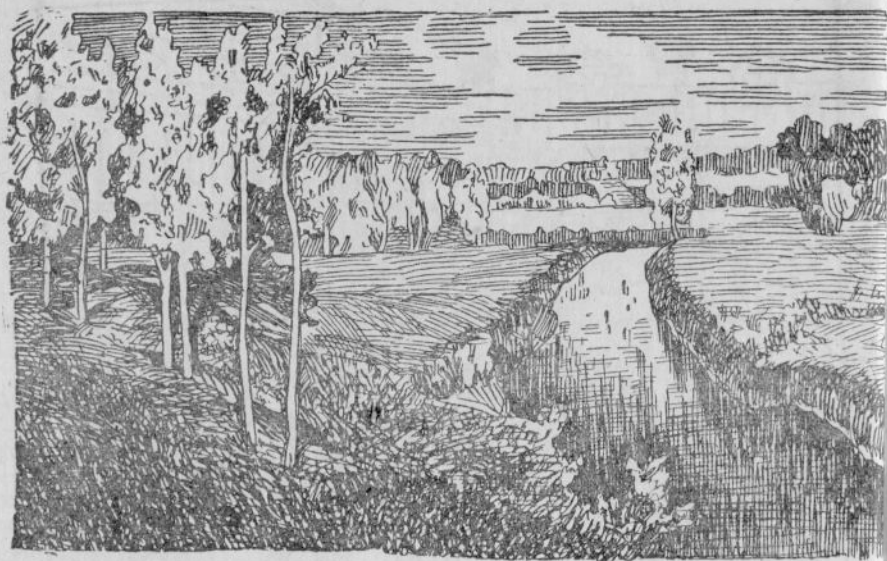




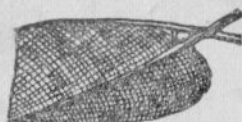
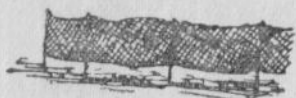
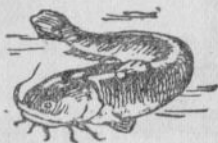
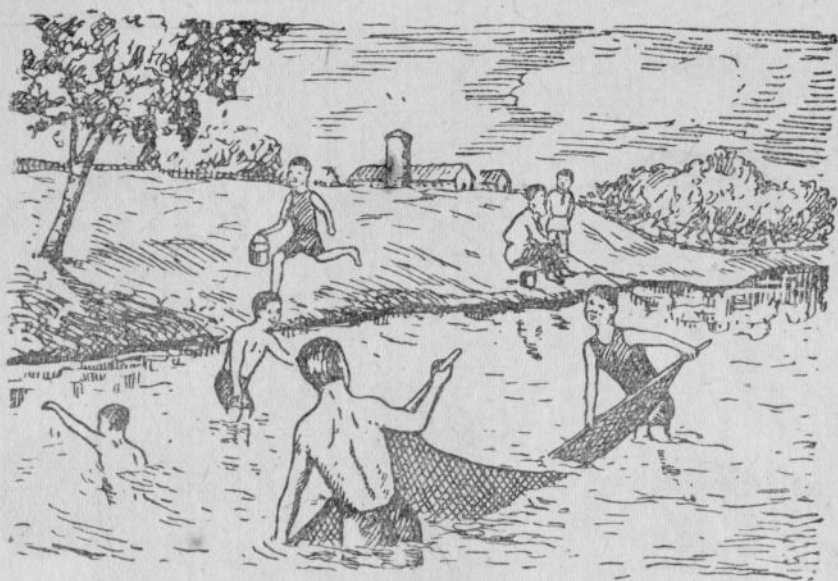


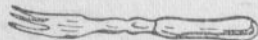






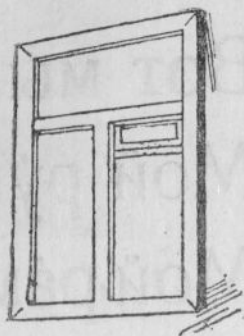








А. О. У.



ра́ма



рука́



со́м



су́мка

ра́-ма

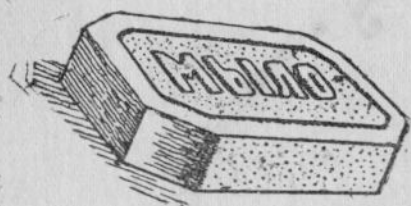
ру-ка́

мох

ра́-на

му-ка́

му́-ха



МЫЛО

Ы. И. Й.

Вот мы́ло.

Мой ру́ки.

Мой ра́мы.

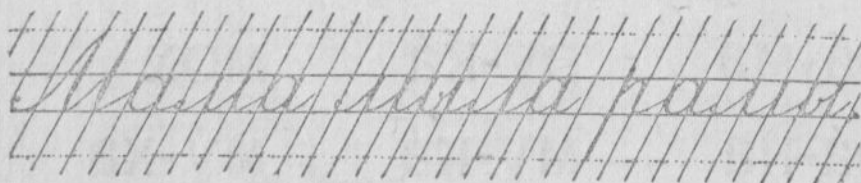


Ко́шка и мы́шка.

Ми́ша и Ро́ма.

Вот рой.

А вот са́рай.



С. 3.



сос-на́	со-ро́-ка	о-са́
сосна́	соро́ка	оса́

Вот сосна́. Сосна́ стои́т.
Там соро́ка. Соро́ка лети́т.
Тут оса́.



си́-то

се́-но

Вот си́то.

Вот се́но.

Сосна стои́т.

КО-за́



за-МО́К

КО-за́

РО́-за

За-ха́р

за-МО́К

Лй́-за

На-за́р

Вот коза́. Коза́ стои́т.

Вот замо́к. Замо́к виси́т.

Наза́р показа́л замо́к. Он сказа́л: „Вот замо́к“.

Заха́р писа́л, РО́за писа́ла.

коза́

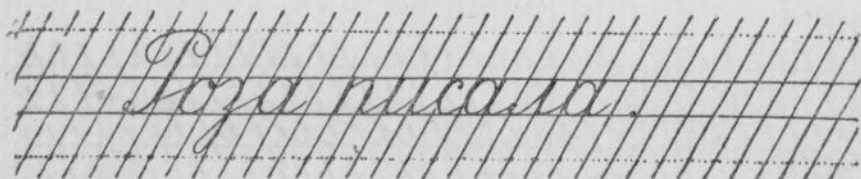
РО́за

Заха́р

коса́

оса́

са́хар



кор-зі-на



се-но

ко-за́

Ли́-за

Зи́-на

ко-са́

ли-са́

Си́-ма

Вот коза́. Коза́ стои́т. Тут
корзи́на. Там се́но. Тут Зи́на
и Си́ма. Зи́на стои́т, и Си́ма
стои́т. Корзи́на стои́т, а за-
мо́к виси́т. Соро́ка ле́тит, а
коза́ стои́т.

Корзина стоит.

Ш. Ж.



ко́шка

мы́шка

ко́шка

Ма́ша

Са́ша

мы́шка

Ми́ша

Лу́ша

Рома́н слу́шал. Ма́ша слу́-
шала. Мака́р писа́л. Па́ша
писа́ла. Мака́р писа́л пло́хо.
Па́ша писа́ла хорошо́.

Ма́ша слу́шала.

жук



скажи
покажи

Жук жужжит. Кóшка ле-
жит. Сорóка летит.

сажа	но́жик	сторожит
Са́ша	но́ша	су́шит

Сумка лежит. Нож тоже
лежит. Са́ша пи́шет. Ма́ша
то́же пи́шет. Лу́ша стои́т.
Са́ша, скажи́: жук. Са́ша ска-
за́л:—Жук. Жук жужжит.
Ма́ша, покажи́ стол.

Жук жужжит.

П. Б.



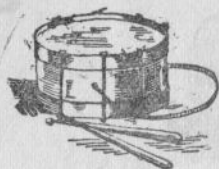
ша́пка пóлка ла́мпа

ша́пка	пóлка	пи́шет
ла́мпа	па́лка	пи́лѣт

Ромáн писáл. Ма́ша пи-
сáла. Ми́ша пи́шет. Па́па
пи́лѣт.

Ла́мпа стоѣт. Пи́ла лежѣт.

Папа пи́лѣт.



ры-ба ба-ра-ба́н со-ба́-ка

ры́ба

шу́ба

руба́шка

ба́бушка

ру́бит

боро́нит

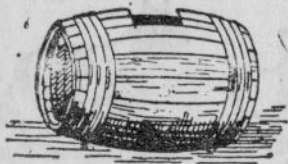
па́шет

бежи́т

Колхо́зники па́шут. Па́вел
па́шет. Бори́с боро́нит. Ро-
ма́н ру́бит. Ба́бушка лежи́т.

Па́вел па́шет.
Бори́с боро́нит.

Ч



бо́ч-ка



ба́-боч-ка



ча-сы



ла́с-точ-ка

бо́чка

то́чка

ча́шка

ба́бочка

пе́чка

ча́йник

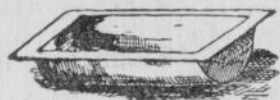
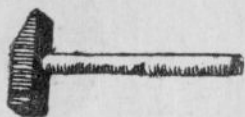
Вот бо́чка. Вот ба́бочка.

А вот ча́шка и ча́йник.

Ча́шка сто́ит. Ча́йник ви-
си́т. Учени́к пи́шет.

Учени́к пи́шет.

Т. Д.



МО-ЛО-ТО́К КО-РЫ́-ТО

ка́рта	ПОТОЛО́К	СТОЛ
карти́на	ПЛАТО́К	СТУЛ

Стол стои́т. Па́рта то́же
стои́т. Молото́к лежи́т.
Ка́рта виси́т. Плато́к то́же
виси́т.

Да́ша	ПОДУ́шка	СИДИ́Т
Дани́л	КАДУ́шка	ВИ́дит
Доска́	ДЕДУ́шка	ХО́дит

Молоток лежит.

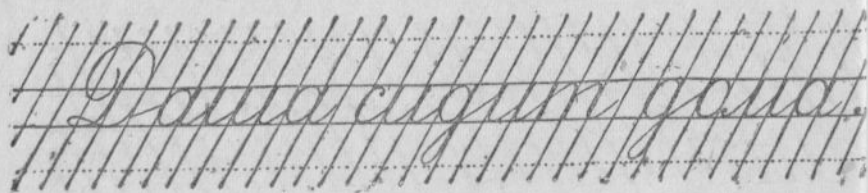
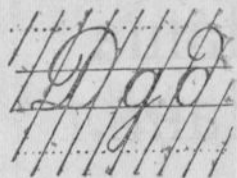


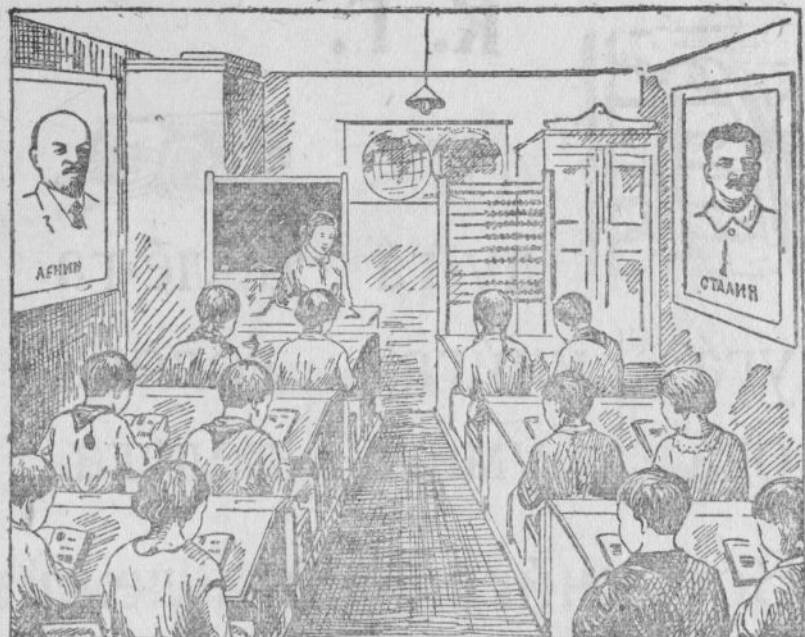
дом

радио

Зима́. Да́ша сиди́т до́ма.
Шу́ра то́же сиди́т до́ма. Ма́-
ма до́ма и па́па до́ма. Дани́л
ходи́т. Де́душка лежи́т.

Де́душка стои́т.
Ба́бушка сиди́т.



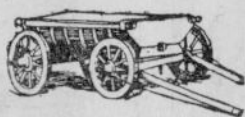


каранда́ш	де́вочка	сиди́т
молото́к	ла́сточка	стои́т

Вот па́рта. Вот каранда́ш.
Па́рта стои́т. Каранда́ш
лежи́т. Вот доска́. Доска́
стои́т. Ка́рта виси́т.

Парта стоит.
Карандаш лежит.

К. Г.



ду-га́ те-ле́-га

ду-га́	кни́га	голова́
нога́	бума́га	теле́га

Вот кни́га. Кни́га лежи́т.
Вот теле́га и ду-га́. Теле́га
стои́т, а ду-га́ виси́т.

нога́	Гри́ша	глаз—глаза́
рука́	кры́ша	класс—кля́ссы

Ле́том нужна теле́га, а
зимо́й са́ни.

Летом нужна телега.



гусь



лошадь



голубь

уголь

угол

соль

мать

лошадь

лошади

конь

кони

голубь

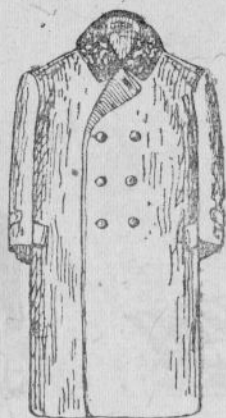
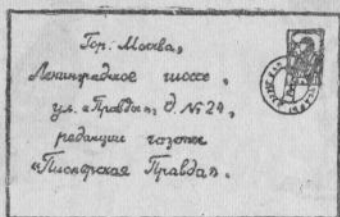
голуби

тетрадь

тетради

Учитель учит. Ученик
пишет. Учитель стоит. Уче-
ник сидит.

Вот партa. Тетрадь лежит
на парте. Книга тоже ле-
жит на парте.

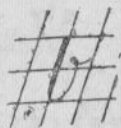


письмо́

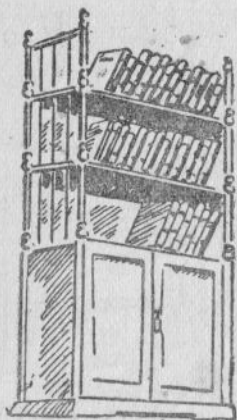
пальто́

Вот пальто́. Пальто́ висит.
Ге́на пи́шет письмо́. Ни́на
то́же пишет письмо́.

Ни́на пи́шет хорошо́. Ге́-
на то́же пи́шет хо-
рошо́. Ни́на и Ге́на
пи́шут хорошо́.



Э



Эй!

э-та-жёр-ка

эхо

эта

эта́ж

это

этот

этажёрка

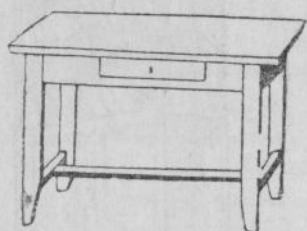
Эхо.

В лесу́ эхо. Зина кричи́т:
— Эй, эй!

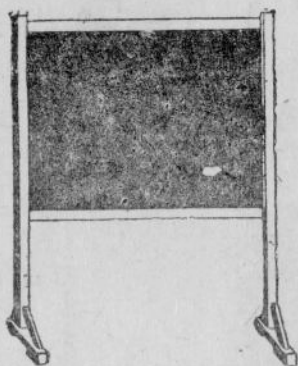
И эхо:

— Эй, эй!

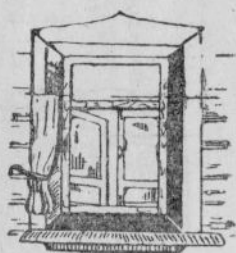
Как Зина, так и эхо.



Э́то стол.



Э́то доска́.



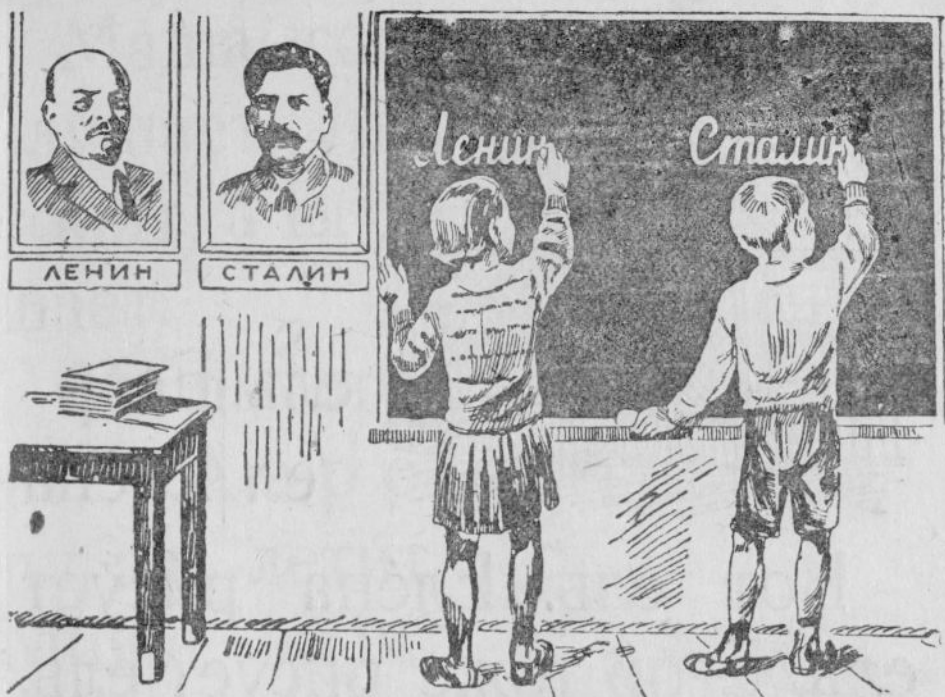
Э́то окно́.

Э́тот стол но́вый. Э́тот стол ста́рый. Но́вый стол хоро́ший. Ста́рый стол плохо́й.

Э́тот дом большо́й. А тот ма́ленький.

Большо́й—ма́ленький.
Но́вый—ста́рый.

Э́тот стол но́вый.



Лéнин	учíтель	пионёр
Стáлин	ученíк	пионёрка

Лéна и Гéна у доскí.
 Написáла Лéна: **Ленин.**
 Написáл Гéна: **Сталин.**
 Написáли дéти: Лéнин и
 Стáлин.

Ленин. Сталин.



ель | Егѡр
ел | Елѣна

Вот ель. Елѣна рисует
ель. Егѡр тоже рисует ель.

Ученик читает, пишет,
рисует и считает.

Егѡр ел хлеб. Маша ѣла
хлеб и пила молоко.

Елена рисует ель.
Дети ели и пили.

Мáша говорѣт, а Грѣша
слѹшает. Лѣза стоѣт и го-
ворѣт, а Егѡр сидѣт и слѹ-
шает.

Мѣша сто-
ѣт. А э р о-
п л а н летѣт.
Миша вѣдит
а э р о п л а н.
Мѣша кри-
чѣт:



— Смотри́те! Аэроплáн!
Аэроплáн!

Аэроплáн летѣт
быстро.



Ё

ёж

ёжик | поёт

ёлка | даёт

Петух поёт. Корова даёт
молоко. Ёж бегает.

Маша поёт. Саша тоже
поёт. Мы рисуем и поём.

лёд

котёл

живёт

мёд

берёза

растёт

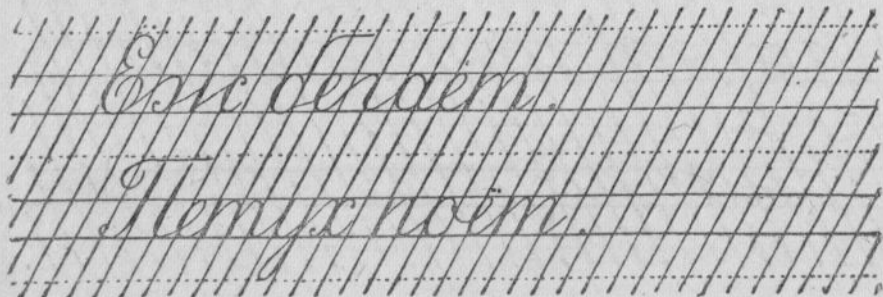
лён

овёс

жнёт

самолёт

пулемёт



Лес.



Вот лес. Лес большо́й
Там растёт берёза, сосна́,
ель. Там растёт и дуб.

Овёс и лён.

Это овёс, а это лён. Овёс
высо́кий и лён высо́кий.
Овёс хоро́ший. Лён тоже
хоро́ший.

Серёжа и Сёма.

Сережа говорит Сёме:

— Мы рисуем и поём.

Сёма говорит:

— Мы тоже поём и рисуем.

Мышки.

Вышли мышки как-то раз
поглядеть, который час.

Час, два, три, четыре.

Мышки дёрнули
за гири.

Вдруг раздался
страшный звон.

Убежали мышки
вон.





ку́рица



лиси́ца



ме́льница



кузнéц



кольцо́

ку́рица

оте́ц

па́лец

лиси́ца

кузнéц

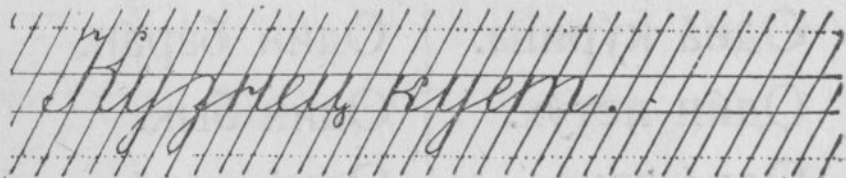
лицо́

овца́

учени́ца

кольцо́

Кузнéц куёт. Учи́тель учи́т.
Учи́тельница то́же учи́т.



Нина.

Нина вышла
на крыльцо.

— Цып, цып,
цып!

Пришли куры.
Нина кормила кур.

Одна курица не пришла.



Курица.

У Маши жила курица Пеструшка.

Маша кормила курицу зерном:

— Пеструшка, цып, цып, цып!

Одна курица.

Один петух.

Одна овца.

Один баран.

Один бык.

Одна корова.

Покажи и отвечай.

Учительница показáла на лицó.

Потóм она́ спросíла:

— Это что?

Ученикí отвéтили:

— Это лицó.

Учительница показáла пáлец.

— Это пáлец, — отвéтили ученикí.

Потóм учительница показáла ўхо, рот, плечó, рúку, гóлову.

Ученикí отвéтили:

— Это ўхо.

— Это рот. Это плечó. Это рука́.

Это то́же рука́. Это голова́.

Я



яблоко



за́яц



змея́

яблоко

змея́

Зо́я

я́года

ше́я

Ра́я

я́сли

за́яц

Я́ша

Змея́.

Змея́ по́лзает. Змея́ шипи́т. Змея́ жа́лит. Змея́ шипит и жа́лит.

Де́ти.

Зо́я пе́ла, а Ра́я слу́шала. Потóм пе́ла Ра́я, а Зо́я слу́шала. Я́ша рисо́вал и слу́шал.



Ребѣта—октябрѣта.

Яша и Галя—октябрѣта.

Таня и Коля—пионеры.

Маня	Толя
Ваня	Галя
Женя	Боря
Коля	Поля

Яша.

Яша собирал ягоды. Яша устал.

Он сел. Он ел ягоды.

Один орех.	Одна стена.
Одна ягода.	Одно окно.
Одно яблоко.	Одно знамя.

Один, одна, одно.



Знамя.

Выше знамя!
Знамя выше!
Выше знамя!

Кто с нами?
Тот скорей
в ряд с нами!



Женя.

Вот мальчик. Его зо-
вут Жёня. Он пионёр.
У Жёни горн. Жёня
зовёт пионёров.

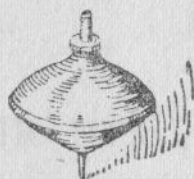


Ю

юла
Юля
Юрий

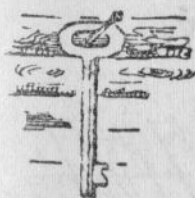
читаю
рисую
пою

играю
бегаю
прыгаю



юла

Я читаю, пишу, рисую и пою.
Я читаю громко. На дворе я бегаю
и играю.



ключ



блюдо



түг

ключ

Анүта

Илүша

блюдо

Нүра

түг

Ключ висит. Блюдо стоит. Түг
стоит на столе.

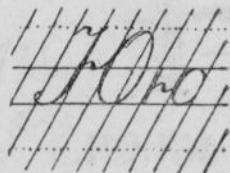
Дети.

Дёти играли. Юрий поймал жука.
Он кричит:

— Ребята, я поймал жука! Иди сюда,
Анюта! Идите сюда, Илюша и Нюра!
Смотрите, какой большой жук!

Дети у тёти.

Юра и Нюра были у тёти Юли.
Тётя купила им коня и юлу.





щу́ка

ро́ща

ящерица

щека́

пи́ща

щипцы́

щётка

ящик

това́рищ

Щу́ка пла́вает.

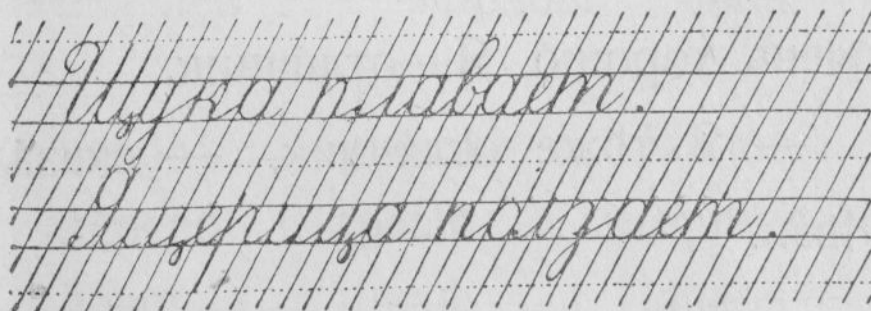
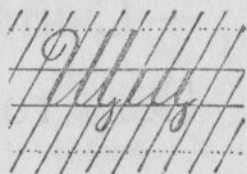
Ящерица по́лзает.

Товарищи.

Ко́стя и Се́рёжа на́ши това́рищи.

Мы у́чимся. У нас

о́бщая рабо́та.



Разговор.

Встрéтились два мáльчика—Иван и Пётр. Иван сказа́л:

— Мы чита́ем, пи́шем, счита́ем и поём.

А Пётр говорíт:

— Мы то́же чита́ем, пи́шем и поём.

Иван спроси́л:

— Счита́ете ли Вы?

Пётр говорíт:

— Да мы счита́ем. Я счита́ю очень хоро́шо. Я—отли́чник.

— Я то́же отли́чник, — сказа́л Иван.



Ф. В.



фона́рь



телефо́н



флаг

фе́рма

графин

фа́брика

кафта́н



лев



морко́вь



овца́

заво́д

кафта́н

Ивано́в

де́рево

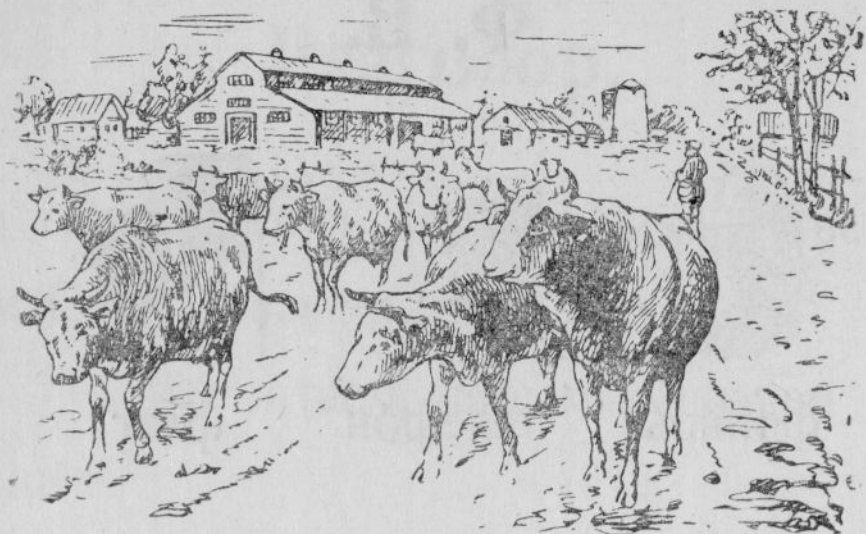
рука́в

Серге́ев

де́вочка

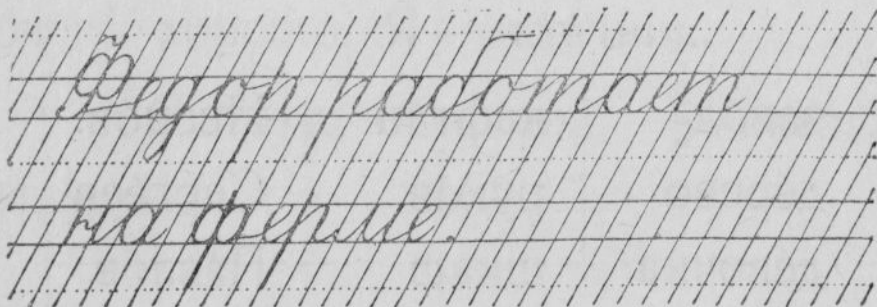
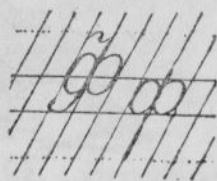
шкаф

Па́влов



Ферма.

В нашем колхозе есть фёрма. На фёрме телята. Там работает Фёдор Жүков. Фёдору помогает Фёня. Она чистит кормушки и убирает двор. Фёдор кормит и поит телят. Фёдор и Фёня работают хорошо. Они ударники.



Федя.



Фёдя пошёл в лес.

Щенóк за ним.

У ёлки сидёл ёжик.

Щенóк стал лаять.

А ёжик — фырк-фырк.

Щенóк запищёл и побежал к Феде.

Флаги.

В школе мы сделали флаги и плакаты. На флагах нарисовали серп и молот. На плакатах написали:

„Да здравствует Октябрь!”

Мы с флагами и плакатами вышли на улицу. Пели песни.



Ь. Ъ.

семья	судья	льёт
Илья	Татьяна	пьёт



свинья

Осенью.

Дует ветер. Листья жёлтые летят.
Льёт дождь. На улице грязь.



ел—съел

ёла—съёла

ёхал—отъёхал

ёхала—подъёхала

въёхал—съёхал

Иван съел суп. Анна съёла
булку.

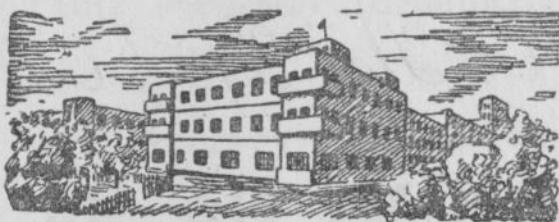
Льёт дождь.

Завтрак.

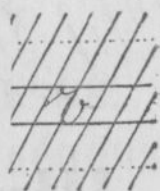
Иван за́втракал. Он съел один кусок пирога́. Татьяна тоже за́втракала. Она съела тарелку ка́ши.

В город.

Оте́ц и Ва́ня по́ехали в го́род. О́ни в́ыехали ра́но у́тром. Съе́хали с го́ры. В́ыехали в лес. Они е́хали до́лго. Прие́хали в го́род ве́чером.



В го́род, в дере́вню,
в ко́лхо́з.
В лес, в сад, в по́ле.



Мамочка съела яблочко.

Алфавит.

Аа Бб Вв Гг Дд Ееё

Аа Бб Вв Гг Дд Еёё

Жж Зз Иий Кк Лл Мм

Жж Зз Иий Кк Лл Мм

Нн Оо Пп Рр Сс Тт

Нн Оо Пп Рр Сс Тт

Уу Фф Хх Цц Чч Шш

Уу Фф Хх Цц Чч Шш

Щщ ъ ы ь Ээ Юю Яя

Щщ ъ ы ь Ээ Юю Яя

Грамотей.

Сидит мальчик
на стуле и читает.

— Хорошо ли
читаешь?—спрашивает
его отец.

— Читал бы хо-
рошо, — отвечает сын, — да запятые
мешают.



Вопросы: Где сидит мальчик? Что он
делает? О чём спрашивает его отец? Что
ответил сын? Мешают ли запятые читать?

Он—она.

Мальчик и девочка.

— Я пел, — говорит мальчик.

— Я тоже пела, — говорит девочка.

Он пел. Она—пела.

Вопросы: Что делал мальчик? Что де-
лала девочка?

Егор и Елена.

Егѡр хорошо рисует. Он нарисовал ель.

Рисует и Елена. Она нарисовала окно.

Павел писал.

Ваня пил воду.

Нина писала.

Нadia тоже пила воду.

Напишите:

Он читал.

Она читала.

Он писал.

Она писала.

Он рисовал.

Она рисовала.

Дед и внук.



Сел дед пить чай. Внук говорит деду:

— Дедушка, дай мне тоже чаю.

Дед на́лил вну́ку ча́ю и сказа́л:
— Вот тебе́ чай. Пей, на себя́
не лей.

Вопросы: Кто сел пить чай?

Что говори́т внук де́ду?

Что сказа́л дед вну́ку?

Лиса.

Лиса́ жи́ла
в лесу́. Лиса́
таска́ла кур.



Поста́вил охóтник капка́н. Лиса́
попа́лась в капка́н.

Вопросы: Кто жил в лесу́?

Что она де́лала?

Что поста́вил охóтник?

Куда́ попа́лась лиса́?

Я.

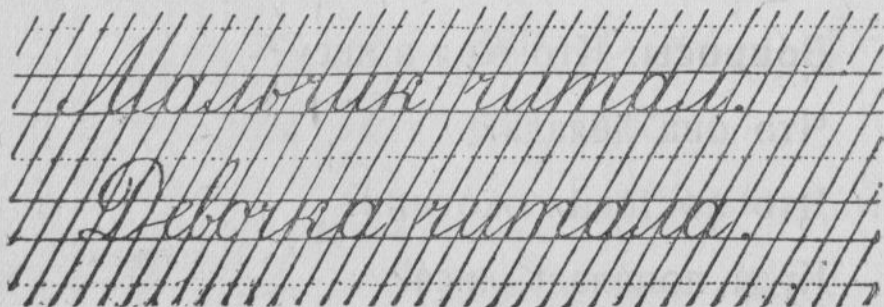
Мáльчик: Я чита́ю, я чита́л.
Я пишу́, я писа́л.
Я рису́ю, я рисова́л.

Де́вочка: Я чита́ю, я чита́ла.
Я пишу́, я писа́ла.
Я рису́ю, я рисова́ла.

Ты.

Ты чита́ешь, ты чита́л.
Ты пи́шешь, ты писа́л.
Ты рису́ешь, ты рисова́л.

Ты чита́ешь, ты чита́ла.
Ты пи́шешь, ты писа́ла.
Ты рису́ешь, ты рисова́ла.



Он, она.

Он чита́ет, он чита́л.

Он пи́шет, он писа́л.

Он рису́ет, он рисова́л.

Она чита́ет, она чита́ла.

Она пи́шет, она писа́ла.

Она́ рису́ет, она́ рисова́ла.

Они писали.

Ні́на и Бори́с у доски́.

Написа́ла Ні́на: **Ле́нин.**

Написа́ли де́ти: **Ле́нин.**

Написа́л Бори́с: **Ста́лин.**

Написа́ли де́ти: **Ста́лин.**

Хорошо́ написа́ли де́ти.

Разговор.

— Ва́ня, ты рисова́л?

— Да, я рисова́л.

— А На́дя рисова́ла?

— Да, она то́же рисова́ла.

Мы о́ба рисова́ли.

— Кто писа́л?

— Писа́л Ко́ля. И́ра то́же писа́-
ла. О́ни о́ба писа́ли.

Напишите:

Он рисо́вал.

Они рисо́вали.

Он писа́л.

Они писа́ли.

Ва́ня и Ма́ня.

Ва́ня и Ма́ня игра́ли.

Ва́ня упáл и Ма́ня упáла.

О́ни упáли и вста́ли. Вста́ли и
побежа́ли.

Куры.

Куры дома. Кира и Ким кормили кур. Они кормили кур зерном. Куры поели и ушли.



Дети.

Дети пришли из школы. Они вымыли руки и сели обедать.

Дети ели суп. Ели кашу и молоко. Поели и побежали играть.

Я — мы.

Ты — вы.

Он, она — они.

Напишите:

Я писал — мы писали.

Ты писал — вы писали.

Он писал — они писали.



Белки.

Жила в лесу белка. У белки были дети. Пришли ребята. Они взяли белок. Белки жили у них в клетке. Дети кормили белок орехами, грибами, жолудями.

Скоро белки стали ручными.

Вопросы: Кто жил в лесу?

Кто был у белки?

Кто пришёл в лес?

Что сделали дети?

Где они держали белок?

Какими стали белки?

Лес—в лесу.

Сад—в саду.

Парта—в парте.

Клетка—в клетке.

Белка.

Бёлка пёсенки поёт
и орёшки всё грызёт,
а орёшки не просты́е,
всё скорлупки золоты́е.

Осень.

Прошло́ тёплое ле́то. Пришла́
осень. Улетели́ ла́сточки. Улетели́
журавли́. Пропа́ли му́хи. Пропа́ли
жуки́.



Напишите:

Ла́сточка улетела—ла́сточки улетели.
Му́ха пропа́ла—му́хи . . .
Жура́вль улетёл—журавли́ . . .
Жук пропа́л—жуки́ . . .

Шарик.

Вася говорит Пёте:

— На севере люди ездят на собаках. Выучим и мы Шарика возить нас.



Выучили Шарика.

Раз Шарик катал Васю и Пётю по улице. Но вот он увидел кошку и побежал за ней.

— Стой! Стой! — кричат дети.

Шарик не слушает, бежит. Дети упали в снег.

Вопросы: Чему научили дети Шарика?
Как Шарик выронил детей в снег?

Чей? Чья? Чьё?
Мой. Моя. Моё.

Конь.

Был у Пёти и Мйши конь. Стали
онй спóрить: чей конь.

Пётя говорит:

— Дай мне — мой конь!

Мйша говорит:

— Нет, ты мне дай! Конь не
твой, а мой!

Пришла мать, взяла коня, и стал
конь ничей.

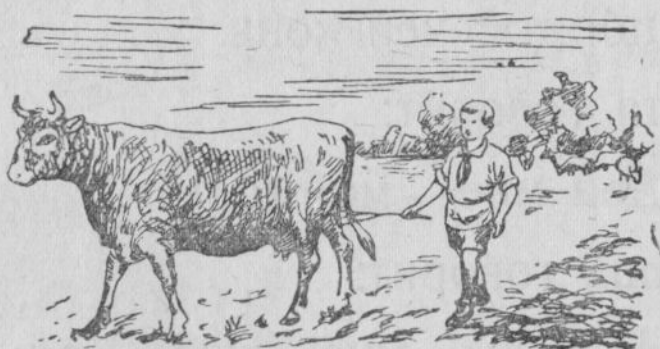
Так спрашивают:	Так отвечают:
Чей карандаш?	Мой карандаш.
Чья ручка?	Моя ручка.
Чьё перо?	Моё перо.

Наша корова.

Коро́вы бы́ли на лу́гу.

Ма́ть сказа́ла:

— Ми́ша, гони́ на́шу коро́ву к до́му. По́ра коро́ву дои́ть.



Ми́ша сказа́л:

— Сейча́с, ма́ма. Я приведу́ коро́ву.

Ми́ша побежа́л за коро́вой.

Вопросы: Где была коро́ва?

Что сказа́ла ма́ть?

Что сказа́л Ми́ша?

Куда́ побежа́л Ми́ша?

Наш, на́ша, на́ше.
Ваш, ва́ша, ва́ше.

Ваня спросил:

— Это чей стол?

— Это наш стол, — отве́тили мы.

Надя спросила:

— Это чья па́рта?

— Это на́ша па́рта, — отве́тили
де́вочки.

Костя спросил:

— Это чьё окно́?

— Это на́ше окно́, — отве́тили
учени́к.

Напишите:

Наш класс.	На́ша па́рта.	На́ше окно́.
. . . стол.	. . . кні́га.	. . . перо́.
. . . стул.	. . . ру́чка.	. . . ведро́.

Чей мяч?

- Чей мяч?
- Наш мяч. Мяч общий.
- Кто принёс мяч?
- Я,—сказал Боря.
- Раньше мяч был мой, а теперь он общий.

Чьи?

Мои, твои. Наши, ваши.

— Где наши тетради? — спросил ученик.

— Ваши тетради здесь, — ответил дежурная.

Спрашивают:

Отвечают:

Чьи кнѣги?

Мой кнѣги.

Твой кнѣги.

Нáши кнѣги.

Вáши кнѣги.

Како́й? кака́я? како́е?

Хоро́шая ло́шадь.



Эта ло́шадь хоро́-
шая. Она́ си́льная. Она́
во́зит хоро́шо. В кол-
хо́зе все ло́шади хоро́шие. Там и
корм хоро́ший.

К о н ь.

Есть в колхо́зе
ко́нь стальнóй.
Ну́жен там
и ко́нь живóй.



Напишите:

Большóй дом.

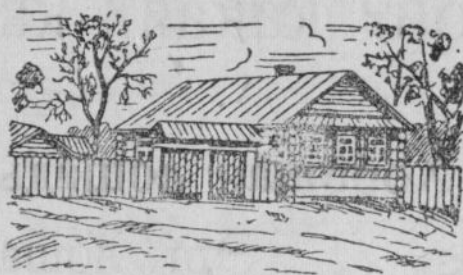
Большáя гора́.

Большóе де́рево.

Тёплый кафта́н.

Тёпла́я шу́ба.

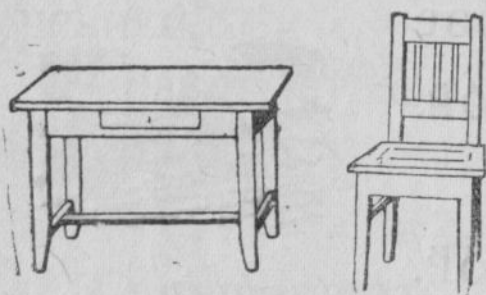
Тёплое пальто́.



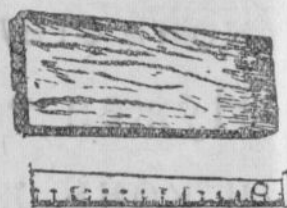
Изба.

Нáша избá была мáленькая
стáрая.

Тепéрь мы пострóили нóвую йзбу
Нóвая избá большáя и свéтлая
Мы живём в нóвой избé.



Стол и стул.



Доскá и линéйка



Бревнó и пáлка.

Для пояснения

Высóкий—нйзкий.

Ширóкий—ýзкий.

Тóлстый—тóнкий.

Тяжёлый—лёгкий.

Стол вы́сокий, а стул ни́зкий.
Доска́ широ́кая, а линейка у́зкая.
Желе́зо тяжёлое, а де́рево лёгкое.
Кни́га то́лстая, а бума́га то́нкая.
Бревно́ то́лстое, а па́лка то́нкая.

Напишите: Стол (какой?) . . .
Доска́ (какая?) . . .
Желе́зо (какое?) . . .
Стул (какой?) . . .
Линейка (какая?) . . .
Де́рево (какое?) . . .

Колхозный двор.

На колхо́зном дворе́ есть ло́шади,
коро́вы, быки́ и сви́ньи.

Один бык о́чень большо́й. Бык
си́льный. Он грóмко мычи́т.

На дворе́, на улице́, на реке́.

Запомните:

Чёрный стол. Чёрная доска. Чёрное море. Жёлтый карандаш. Жёлтая ручка. Жёлтое зерно.

Напишите: Какого цвета снег?
Какого цвета флаг?
Какого цвета мел?
Какого цвета уголь?

Образец: Снег белый.

Красный флаг.

Есть у нас красный флаг.

Он на палке белой.

Понесёт его в руках

тот, кто самый смелый.

Загадка. Белое поле, чёрное семя. Кто его сеет, тот разумеет.



Бабочки.

Была весна. На лугу росли цветы. Летали бабочки. Они пили сладкий

сок цветóв. На
бёлый цветóк сё-
ла бёлая ба́бочка.



На жёлтый цветóк сёла жёлтая ба́-
бочка. На с́иний цветóк сёла с́иняя
ба́бочка. А чёрная ба́бочка сёла на
красный цветóк.

Прилетёла на луг ла́сточка. Она
сразу уви́дела чёрную ба́бочку и
пойма́ла её.

Вопросы: Где росли цветы? Какáя ба́-
бочка сёла на бёлый цветóк? Какáя ба́бочка
сёла на жёлтый цветóк? Какáя ба́бочка
сёла на с́иний цветóк? А чёрная ба́бочка
сёла на какой цветóк? Какую ба́бочку пой-
ма́ла ла́сточка?

Где?

На лугу́, на берегу́.

Куда?

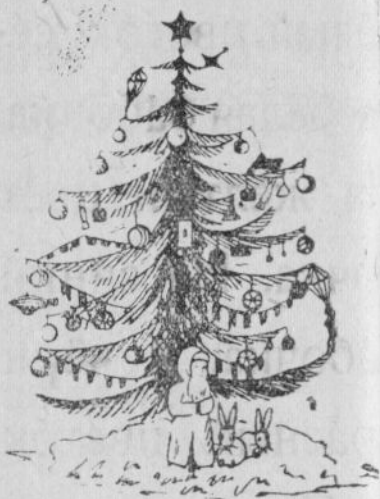
На луг, на бе́рег, на цветóк.

Ёлка.

Ёлка, ёлка, ёлка,
зелёная игёлка!

Зелёная игёлка,
откуда ты пришлá?
— Пришлá я из
колхоза,

ушлá я от мороза
и много я подарков октябрятам
принеслá.



Вопросы: Откуда пришлá ёлка? От когó
онá ушлá? Что онá принеслá октябрятам?

Из колхоза, из деревни, из реки.
От мороза, от вётра, от солнца.

Звери.

Волк — зверь. Лисá тóже зверь.
Волк и лисá — звёри. Волк злой.
Лисá хитрая.

Загадка. Зимой бёлый, а
лётom сёрый.



Сколько?

Один, одна, одно.

Одін колхóзник. Одін стол.

Одін ма́льчик. Одін дом.

Одін учени́к. Одін класс.

Одна́ же́нщина. Одна́ кні́га.

Одна́ колхóзница. Одна́ нога́.

Одна́ учени́ца. Одна́ па́рта.

Одно́ окно́. Одно́ де́рево.

Одно́ бревно́. Одно́ ведро́.

Напишите словами:

1 дом. 1 стол. 1 каранда́ш. 1 окно́.

1 перо́. 1 де́рево. 1 шко́ла. 1 па́рта.

1 доска́.

Мыши и лиса.



Жили мыши у пруда. Пришла весна. Потекла вода. Разлились реки. Мыши пошли на гору. На горе жила лиса. Она стала ловить мышей. Она теперь ела много мышей и стала жирная.

Вопросы: Где жили мыши? Куда пошли весной мыши? Кто жил на горе? Что стала делать лиса? Почему она стала жирной?

Загадка.

Хвост длинный, сами крошки, боятся очень кошки.



Один.

Много.



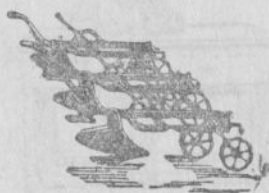
Тра́ктор.



Тра́кторы.



Плуг.



Плúги.

Напишите:

Тра́ктор—тра́кторы.

Стол —

Сад —

Огоро́д —

Кафта́н —

Тулу́п —

Плуг—плúги.

Нож—

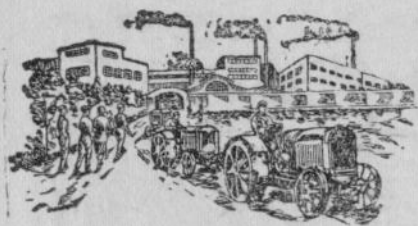
Пету́х—

Ма́льчик—

Учени́к—

Колхо́зник—

Завод.



Вот заво́д. Мнó-
го, мнóго тра́кто-
ров даёт э́тот за-
во́д.

Одна.



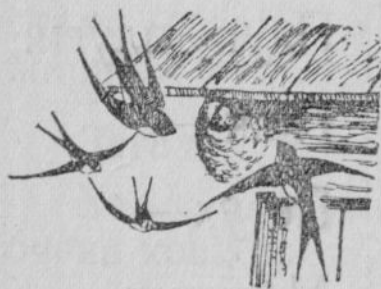
Па́рта,

Много.



Па́рты.

Ласточка и воробей.



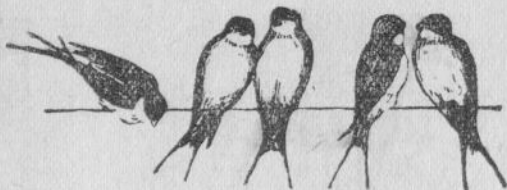
Ла́сточка сде́лала
гнездо́. Приле́тел во-
робе́й и за́нял это
гнездо́. Ла́сточка по-
звала́ на по́мощь
дру́гих ла́сточек.

Они вы́гнали воро́бья́ из гнезда́.

Вопросы: Кто сде́лал гнездо́? Кто за́нял это
гнездо́? Кого́ позвала́ на по́мощь ла́сточка?



Ласточка.



Ласточки.

Учени́ца — учени́цы.

Колхо́зница — колхо́зницы.

Коро́ва — коро́вы.

Па́рта — па́рты.

Ла́мпа — ла́мпы.

Де́вочка — де́вочки.

Ба́бочка — ба́бочки.

Му́ха — му́хи.

Ко́шка — ко́шки.

Напишите:

Ра́ма — ра́мы. Шко́ла — ... Па́рта —...

Доска́ — до́ски. Ру́чка — ...Кни́га—...



Лóшадь.



Лóшади.

Песня о стройке.

Выраста́ют год от го́да
на́ши но́вые заво́ды.

А в колхо́зах дру́жный труд,
вме́сте се́ют, вме́сте жнут.

Мно́го, мно́го де́ла
для рабо́чих рук.

Стро́йка закипе́ла.

Стук! Стук! Стук!

Год от го́да.

День ото дня.

Час от ча́са.

Один—одна.

Много.

Что дѣлает?

Что дѣлают?



Кузнѣц куѣт.

Кузнецы куѣют.

Колхозник пашет. Колхозники
пашут.

Напишите:

Ученик читает. Ученики—...

Ученица пишет. Ученицы—...

Птица летает. Птицы—...

Карта висит. Карты—...

Книга лежит. Книги—...

Парта стоит. Парты —...

Человек ходит. Люди—...

Учѣтель спрашивает, а ученики
отвѣчают. Воробѣй чирикает, а кукуш-
ка кукует. Змея ползает, а мышь
бѣгает.

Два товарища.

Шли два товарища—Иван и Семён.
Вдруг они увидели
медведя. Иван за-
лез на дерево, а Семён лёг на землю.
Медведь подошёл к Семёну. Медведь
подумал, что он мёртвый. Понюхал
и ушёл.



Вопросы: Кого увидели Иван и Семён?
Что сделал Иван? Что сделал Семён? По-
чему медведь не тронул Семёна?

Один, одно—два.

Одѣн глаз — два гла́за.

Одно́ у́хо — два у́ха.

Одно́ плечо́— два плеча́.

Учени́к — два ученика́.

Колхо́зник — два колхо́зника.

Брат — два бра́та.

Стол — два столá.

Дом — два до́ма.

Де́рево — два де́рева.

Бревно́ — два бревна́.

Перо́ — два перá.

Окно́ — два окна́.

Шли два това́рища. На воро́тах
два фла́га. Колхо́з купѣл два плу́га.
Портно́й сшил два кафта́на.

Зага́дка. Два кольца́, два
конца́, а в сере́дине гвоздь.



Две вороны.

Соба́ка нашла́ кусо́к мя́са. Она́ нача́ла есть мя́со. Прилете́ли две воро́ны. Одна́ воро́на клю́нула соба́ку в хвост. Друга́я воро́на схвати́ла мя́со. Обе воро́ны улете́ли.

Вопро́сы: Что нашла́ соба́ка? Кто при-
лете́л? Что они сде́лали?



Одна—две.

Одна́ рука́	—	две руки́.
Одна́ нога́	—	две ноги́.
Шко́ла	—	две шко́лы.
Учени́ца	—	две учени́цы.
Же́нщина	—	две же́нщины.
Ру́чка	—	две ру́чки.
Учи́тельница	—	две учи́тельницы.
Доска́	—	две доскí.
Кни́га	—	две кни́ги.
Сестра́	—	две сестры́.
Де́вочка	—	две де́вочки.

Портно́й сшил две шу́бы. Кол-
хо́зница продала́ две ку́рицы. Кол-
хо́зник срубíл две ли́пы. Столя́р
сде́лал две ра́мы.

Учись считать по-русски.

1—один.	6—шесть.
2—два.	7—семь.
3—три.	8—во́семь.
4—четы́ре.	9—де́вять.
5—пять.	10—де́сять.

Пальцы.



Учитель спросил ученика:

— Сколько у тебя пальцев на руках?

Ученик начал считать свои пальцы:

— Один палец, два пальца, три пальца, четыре пальца, пять пальцев. На одной руке у меня пять пальцев, — сказал он.

Потом начал считать на другой руке. Сосчитал и сказал:

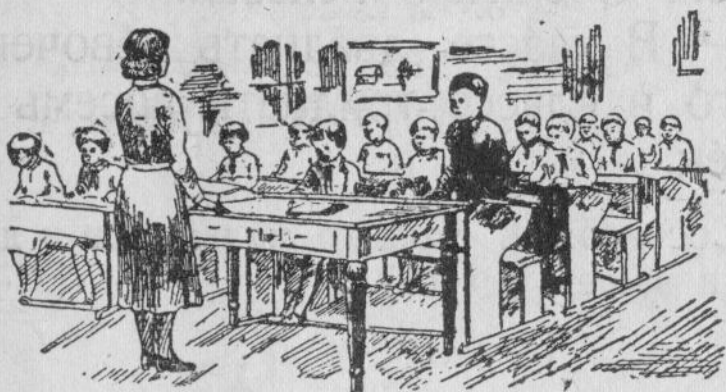
— На другой руке у меня тоже пять пальцев. Всего на руках десять пальцев.

— Правильно, — сказал учитель.

Загадка.

Пять мальчиков,
пять чуланчиков.
Разошлись мальчики
в тёмные чуланчики:
каждый мальчик
в свой чуланчик.





Учѣтельница спросила:

— Иванъ, сколько въ классѣ мальчиковъ и дѣвочекъ?

Иванъ началъ считать такъ:

— Одинъ мальчикъ, два мальчика, три мальчика, четыре мальчика, пять мальчиковъ.

Иванъ сосчиталъ всехъ мальчиковъ и сказалъ:

— У насъ въ классѣ восемнадцать мальчиковъ.

Потомъ онъ началъ считать дѣвочекъ. Считалъ такъ:

— Одна дѣвочка, две дѣвочки, три

дѣвочки, четы́ре дѣвочки, пять дѣвочек. Сосчита́л и сказа́л:

— В клáссе двáдцать дѣвочек. А всегó в клáссе три́дцать вóсемь чело́вѣк.

Сосчита́йте, сколько ма́льчиков и дѣвочек в вашем клáссе?



Который? Пѣрвый, вто-
рой, другой.

Пѣрвый снег.

Вы́пал пѣрвый снег. Ста́ло чи́сто и светлó. Взял Мíша са́нки и вы́шел на у́лицу.

А снег растáял.



Вопросы: Что выпал? Что взял Миша?
Куда он вышел? Что растаял?

В школе.

Первый час мы все считали,
на втором—слова писали,
чисто буквы выводили,
ни одной не позабыли.

В перемену пили, ели,
а потом за парту сели.
Почитали, песни пели,
на обед домой поспели.

Правый—левый.

У челове́ка два гла́за — пра́вый и ле́вый. У челове́ка две руки́—пра́вая и ле́вая. У челове́ка две но́ги—пра́вая и ле́вая. У челове́ка два у́ха—пра́вое и ле́вое.

Глаза́ ви́дят, у́ши слы́шат, ру́ки рабо́тают, но́ги хо́дят.

Напишите по образцу:

Правая рука.	Левая рука.
Правый...	Левый...
Правая...	Левая...
Правое...	Левое...

С л о в а: глаз, рука, нога, ухо, плечо.

Два брата—две сестры.

У меня́ два брата: Иван и Пётр. Иван ста́рший брат, а Пётр мла́дший брат.

У меня две сестры: Анна и Ольга. Анна старшая сестра, а Ольга младшая сестра.

Кукла из снега.

Была зима, но было тепло. Было много снега. Дети слепили из снега куклу.

Хорошая вышла кукла. Вместо глаз у ней были уголи. В руках у куклы была метла.



Вопросы: Какое время года было? Чего было много? Что слепили дети из снега? Какая вышла кукла? Из чего сделали дети глаза кукле? Что было в руках у куклы?

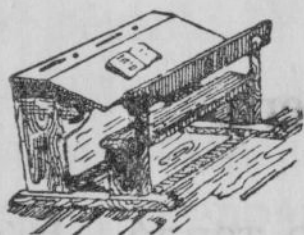
Словарь.

Кукла—пукане.

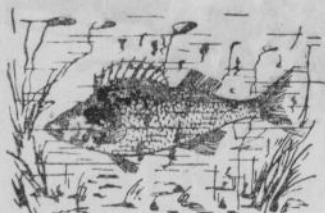
Уголь—каряк.

Метла—шапар.

Г д е?



... на ... на ... на ...



... в ... на ... в ...

Кні́га лежы́т на па́рте.
Ла́мпа сто́йць на сто́ле.
Гу́сь пла́вае на во́де.
Ры́ба пла́вае в во́де.
Пты́чка сіды́ць на ве́тцы.
Яйца лежа́ць у гне́зды.

Где растёт?

Дуб растёт в лесу. Яблоня растёт в саду. Сосна растёт в лесу. Вишня растёт в саду. Берёза растёт в лесу.

Яблоня и вишня растут в саду. Дуб, сосна и берёза растут в лесу.

Расскажите, что растёт в поле?
Что растёт в огороде?

Напишите, где что растёт.

Ель растёт (где?) . . . Рёпа растёт (где?) . . . Яблоня растёт (где?) . . . Сосна растёт (где?) . . .

Рожь растёт (где?) . . . Пшеница растёт (где?) . . . Малина растёт (где?) . . . Капуста растёт (где?) . . .

С л о в а: в поле, в лесу, в огороде, в саду.

О б р а з е ц. Ель растёт в лесу. Рёпа растёт в огороде.

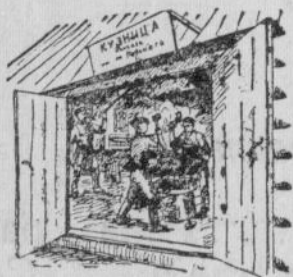
Вопросы: Ты где живёшь—в городе или в деревне?

Где живут звери? Где живут рыбы?

Где растут овощи? Где растут яблони?

В колхозе.

Мы живём в колхозе. В колхозе много машин. В нашем колхозе есть



кузница. Есть и мельница. Мельница мелет. Кузнец работает в кузнице.

Мой отец кузнец. Он стахановец.

Мой брат бригадир. Он комсомолец.

Вопросы: Где много машин? Что есть в колхозе? Кто работает в кузнице?

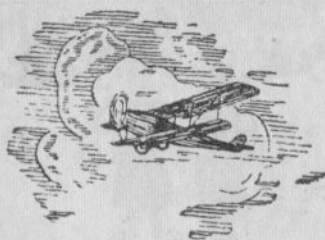
Куда?



... В ...



... на ...



... В ...



... В ...

Учени́к идёт в шко́лу.

Ма́льчик залёз на де́рево.

Аэропла́н поднима́ется в во́здух.

Ло́шадь поднима́ется в го́ру.

Завод.

Гудит гудок на заводе. Он зовёт рабочих на завод. Рабочие пошли на работу. Дети пошли в школу.



Утром.



Настало утро. Колхозники поехали в лес. Конюх пошёл на скотный двор. Дети выбежали на улицу. Женщины идут за водой.

В лесу.



Вася и Саша пошли в лес за грибами. Лес был большо́й. Грибо́в было мно́го. Вася и Саша до́лго ходи́ли в лесу́. Они набра́ли мно́го грибо́в и верну́лись домо́й.

Вопро́сы: Куда́ пошли́ Вася и Саша? Како́й был лес? Чего́ было́ мно́го? Кто до́лго ходи́л в лесу́? Что набра́ли Вася и Саша?

Расскажи́те. Вме́сто слов Васи́, Саши́ и о́ни—говори́те **мы**.

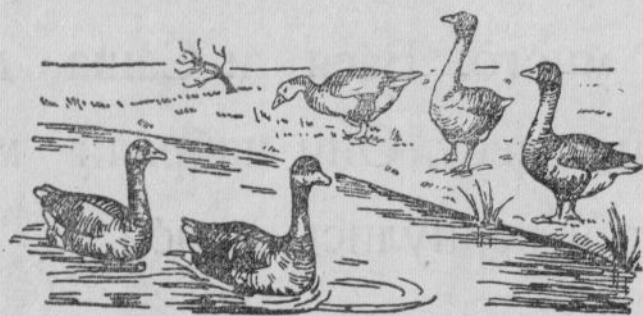
Медведя поймал.

- Иди́ сюда́, я медве́дя пойма́л!
- Тащи́ его́ сюда́!
- Да не могу́!
- Так сам иди́ сюда́!
- Да не пуска́ет.

Кулик.

- Кули́к, где живёшь?
- На боло́те.
- Иди́ к нам в по́ле.
- Не пойду́: там су́хо.

Гуси.



Гу́си гро́мко гогота́ли: га-га-га, га-га-га! Ма́ть сказа́ла:

— Гри́ша, гони́ гусе́й на реку́.

Гри́ша погна́л гусе́й на реку́.

Гу́си вошли́ в во́ду и поплы́ли.

Гри́ша оста́лся на берегу́.

В классе.

Учѣитель сказа́л:

— На́дя, иди́ сюда. Скажи́, что
здесь нарисова́но?

— Здесь нарисова́но де́рево, —
сказала На́дя.

— Это како́е де́рево? — спроси́л
учѣитель.

— Это берёза,—отвѣтила На́дя.

— Хорошо́, сяди́сь,—сказа́л учѣитель.
На́дя се́ла.

Зайка.

Сиди́т, сиди́т за́йка,
сиди́т, сиди́т се́рый
под кусто́м,
под кусто́м.
Охо́тнички е́дут,
е́дут-ска́чут в по́ле
во пу́сто́м, во пу́сто́м.



Вы, охо́тнички, скачи́те,
меня́, за́йку, не ищи́те—
я не ваш, я уше́л.

Словáрь. Зáйка—зáяц.

Едут-скáчут—сиккипе пыраççё.

Во пустóм—в пустом.

Пионёр Пётя.



Над окнóм дó-
ма бЫло гнез-
дó лáсточки. Из
гнездá выгляды-
вали четы́ре птён-
чика.

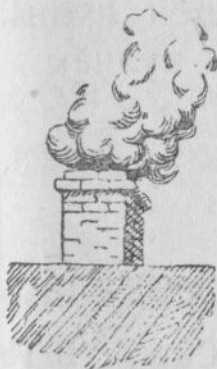
Вдруг одíн птёнчик вЫпал из
гнездá. Лáсточки кружЫлись над
ним, но помóчь не моглЫ.

Это увíдел пионёр Пётя. Он пóд-
нял птёнчика и посадЫл в гнездó.

Лáсточки вёсело защёбетáли и
стáли кормИть своего птёнчика.

Вопросы: Где бЫло гнездó? Кто выгля-
дывал из гнездá? Кто вЫпал из гнездá?
Что дёлали лáсточки? Кто увíдел это?
Что сдéлал пионёр Пётя? Как щёбетáли
лáсточки и когó стáли кормИть?

Откуда?



Дым выходит из трубы.
Дети катаются с горы.
Ученики идут из школы.

Сумка.

На стенé висела сýмка. Мåльчик
взял со стeнѣ сýмку. Он вѣнул из
сýмки кнѣгу и нåчал читåть.

Фашистов выгнали.

Фашисты нåчали войнѣ. Онѣ хо-
тѣли победѣть Совѣтский Соѣюз. Они
хотѣли отнѣть нåшу зѣмлю. Они хо-
тѣли занѣть наши городå и дерѣвни.

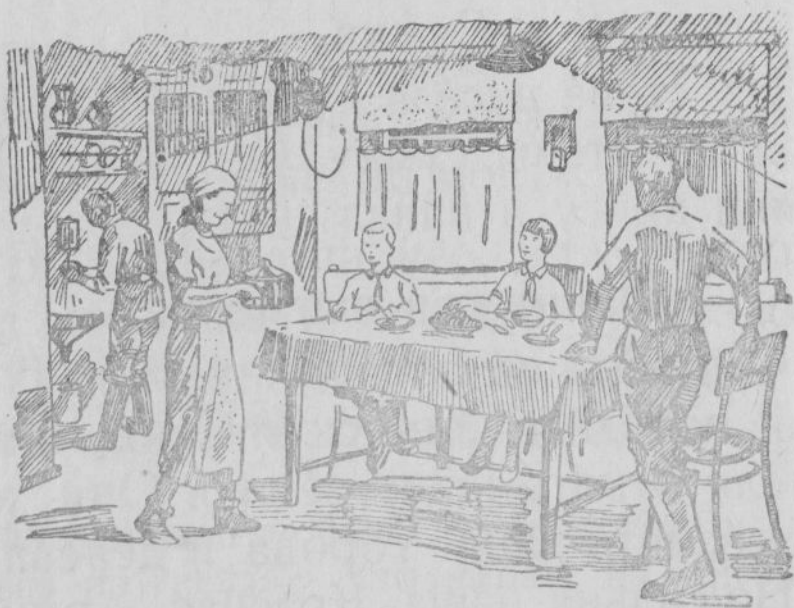
Но сильнå наша Крåсная Армия.
Она вѣгнала фашистов из городѣв
и деревѣнь.

Словáрь.

Хотéли победíть—сёнтeресшён пулнá.
Хотéли отнýть—туртса илесшён пулнá.
Хотéли занýть—йышáнасшáн пулнá.
Вýгнала—хáваласа кáларчё.

Вечером.

Вéчером наша семья собралáсь дóма. Отéц приéхал из лéса. Мать пришлá с рéчки. Брат вернýлся из гóрода. Мы с сестрóй Нáдей пришлí из шкóлы.



Словарь.

Семья собралась—сeмье пухáнчё.

Волк.

Голо́дный волк вѣ́шел из лѣса. Дóлго ходѣ́л он по пóлю. Тѣ́хо подошѣ́л он к ста́ду и хотѣ́л поймáть



овцу. Увѣ́дел его пасту́х и на́чал крича́ть:

— Волк! Волк!

Волк испугáлся и убежа́л в лес.

Вопро́сы: Отку́да вѣ́шел голо́дный во́лк? Где он ходѣ́л? Как он подошѣ́л к ста́ду? Кого́ он хотѣ́л поймáть? Кто увѣ́дел во́лка? Чтó сде́лал пасту́х? Куда́ убежа́л волк?

К о м у?



Бабушка дала Сíme яблоко.
Дéвочка дала кúрам корм.

М ё д.

У тёти Кати
был мёд. Тётя
Катя дала Ва-
ре мёду. Ва́ря
ёла мёд сама́ и
дала мёд Бо́ре
и Ва́не. Де́ти
пи́ли чай и ёли
мёд.



Напишите:

Кто?

Кому?

Учени́к	—	ученику́.
Кузнéц	—	...
Ма́льчик	—	...
Уда́рник	—	...
Колхо́зник	—	...
Семён	—	...
Колхо́зница	—	колхо́знице.
Рабо́тница	—	...
Учени́ца	—	...
Де́вочка	—	...
Уда́рница	—	...

Напишите:

Сапо́жнику нужны́ молото́к и шй́ло.
Пло́тнику нужны́ топо́р и пи́ла.

Нет кого? Нет чего?

Птичка.

На вётке сидéла птй́чка. Вспорх-
ну́ла птй́чка и улетéла. Тепéрь на
вётке птй́чки нет.



Птічка летáет.
Птічка игра́ет.
Птічка поёт.

Птічка летáла.
Птічка игра́ла.
Птічки уж нет.

Есть (что?)

У меня́ есть каранда́ш.
У меня́ есть кафта́н.

Нет (чего?)

У меня́ нет карандаша́.
У меня́ нет кафта́на.

Пётр.

Пётр—сирота́. У него́ нет ни отца́,
ни ма́тери, ни бра́та, ни сестры́.
Пётр живёт в де́тском до́ме. Его́ там
хорошо́ ко́рмят и одева́ют. Там он
у́чится в шко́ле.

Слова́рь.

Ко́рмят — та́рантара́ссье.
Одева́ют — тумланта́рассье.

Чем?



Работа машиной.

В колхóзе у нас рабóтают машíной. Зéмлю пáшут тра́ктором. Сéют сéялкой. Жнут жнёйкой. Молóтят молотíлкой.

В колхóзе мнóго машíн. Машíной рабóтать легкó и скóро.

Вопросы: Чем пáшут? Чем сéют? Чем жнут? Чем молóтят?

Сапо́жник шьёт сапоги́ шило́м.
Кузнё́ц куёт желе́зо мо́лотом.
Столя́р пи́лит до́ску пило́й.
Пло́тник ру́бит сруб топором.

Напишите: Дрова́ пи́лят... (чем?). Дрова́
ко́лют... (чем?). Зе́млю па́шут... (чем?). Хлеб
ре́жут... (чем?). Сор мету́т... (чем?).

Слова́: плуго́м, пило́й, ножом, топо-
ром, метло́й.

К о г д а?

Сего́дня, вчера́, завтра́.

Вчера́ бы́ло тепло́, а сего́дня
холо́дно.

За́втра у нас выходно́й день.

Утром, ве́чером, днём, но́чью.

Весно́ю, ле́том, о́сенью, зимо́ю.

Рабо́та и отды́х.

Днём люди́ рабо́тают, а но́чью
отдыха́ют.

Утром за́втракают, днём обе́дают,
ве́чером у́жинают.

Весною, летом, осенью, зимою.

Лéтом бывáет жáрко, а зимóю хóлодно.

Снег идёт зимóю. Дождь идёт веснóю, лéтом и óсенью. Снег тáет веснóю.

Напишите ответы:

Когда бывáет жáрко? Когда бывáет хóлодно? Когда идёт снег? Когда тáет снег? Когда идёт дождь?

Лéтом и зимóю.

Я лéтом хожу́ в рубáшке. Зимóю хожу́ в шúбе.

Лéтом в рубáшке тепло́. Зимóю и в шúбе не жáрко.

Зимой.

Бéлый снег пушйстый
в вóздухе кружётся
и на зéмлю тíхо
пáдает, ложётся.

А под ўтро поле
снегом забелёло.



Ста́ли дни ко́роче,
со́лнце свѣтит мало.
Вот пришлі́ морóзы,
и зима наста́ла.



Снежинки.

Снежи́нки, снежи́нки
на сѹмке у Ни́ны.
Набрала́ в ладо́шки,
хотѣла немно́жко
снежи́нку погрѣть.

Прижа́ла, прикрýла.
Но что же случи́лось?
Пропáли снежи́нки.

Слова́рь.

Снежи́нка—юр пё́рчи.
Ладóнь—ладóшки—ыва́с тупанё.
Прижа́ла—ча́мартаня́.
Прикрýла—витнё.

Чи́жик.

Ми́тя купи́л чи-
жа́. Живё́т чи́жик у
Ми́ти, но не поёт.
Он хо́чет на волю.
Откры́л Ми́тя ок-
но́ и вы́пустил чи-
жа́ на во́лю.



— Летí, мой чи́жик, летí!

Чи́ж полетéл, сел на вéтку и
запéл.

Словарь.

Чйжик—сирёк тәрри.
Хóчет на вóлю—ирёке каясшән,
Выпустил—кәларса янә.
Летй—вёс.

Вопро́сы: Кого́ купыл Митя? Почему́ чйжик не пел? Куда́ выпустил Мйтя чижá?

Утята.

Тепло́. Пого́да хоро́шая.

Утка в пёрвый раз повелá утя́т на реку́. Утка бух в во́ду, а за ней и утя́та.



Утка́ вы́шла на бе́рег. Вы́шли и утя́та.

Утка гуля́ла с утя́тами на траве́.

Словарь.

Утка бух в во́ду—утка зашла́ в во́ду.
Гуля́ла—сýренё, уса́лса сýренё.

Вопросы: Какáя была погóда? Куда повелá у́тка своих утя́т? Что дéлали у́тка и утя́та на рекé?

Общими силами.

Муравéй нашёл зерно́. Оно было́ очень тяжёлое. Муравéй не мог его́ сдв́инуть с мéста. Тогда он позва́л на по́мощь своих товáрищей. Вме́сте о́ни лёгкó стащ́или зерно́ в муравéйник.



Словарь.

Общими с́илами—пёрлешу́ллэ вáйпа.
Не мог сдв́инуть с мéста—выра́нтан тапрата́йман.

Вопросы: Что нашёл муравéй? Какóе было зерно́? Мог ли муравéй его́ сдв́инуть? Когó он позва́л на по́мощь? Что сдéлали они вме́сте?

Мы строим.

Мы стро́им фаб́рики.

Мы стро́им заво́ды.

Мы стро́им колхозы.

Всю́ду рабо́та.

Рабо́тают все.

Уда́рно рабо́тают

в на́шей странé.

Словарь.

Всю́ду рабо́та—пур сёрте те ёс.

Мать и сын.

Наступи́л ве́чер. Зажгли́ ла́мпу.

Ма́ть ста́ла шить руба́шку. Ва́ня

взя́л кни́гу и говори́т:

— Мама, я буду́ чита́ть.

— Чита́й, сыно́к, чита́й, а я по-
слу́шаю,—говори́т ма́ть.

Словарь.

Наступи́л ве́чер—кас пу́лнә.

Зажгли́ ла́мпу—лампә сүтнә.

Ста́ла шить—сё́леме пу́сланә.

На коньках.



Я катаюсь на коньках,
разгорелись ушки.
Рукавицы на руках,
шапка на макушке.

Словáрь.

Катаюсь—яранатáп.

На макушке—пуç тупинче.

Барбос.

Был у дяди учёный пёс Барбос.
Стали мы с Барбосом играть. Вот
Барбос встал на задние лапы и
стал ходить по двору. Потом он
стал прыгать через палку.

Мыша говорит:

— Барбос, дай
лапу!

Барбос подал
правую лапу.



Словáрь.

Пёс—собáка.

Лáпа—ура. Зáдние лáпы—кайри урисем.

Стал ходíть — нáчал ходíть — утса сўреме пусларё.

Стал прыгáть—сикме пусларё.

Вопрóсы: Кто был у дяди? Кто игрáл с Барбóсом? Что умёл дéлать Барбóс?

Кто лúче?

Собрали́сь дéти и заспóрили: кто лúче—корóвы, лóшади, óвцы или собáки?

Натáша говорíт:

— Корóвы лúче: они да́ют мо-локó.

Вáня отвечáет:

— Нет, лóшади лúче: онí пáшут зéмлю.

Грíша отвечáет:

— Óвцы лúче: они да́ют шерсть.

А Лíза говорíт:

— Собáки лúче: онí стерегúт двор.

Спóрили, спóрили дéти, но никáк не могли решíть: кто лúчше?

Спросíли учíтеля.

— Все эти живóтные нужны́ чело́веку и принóсят ему́ пóльзу. По́тому чело́век и дéржит их,—сказáл учíтель.

Дéти перестáли спóрить.

Словáрь.

Заспóрили—тавлашса кайнá.

Дéржит их—вёсене усрать.

Перестáли—чарáннá.

Вопросы: Кто собрался? О чём дéти спóрили? Что сказáла Натáша? Что отвéтил Вáня? Что отвéтил Грíша? А что сказáла Лíза? Когó спросíли дéти? Что сказáл им учíтель.

Упражнение. Прочитáйте статью в лíцах.

Напишите:

Кто ржёт? Кто блéет? Кто мычít? Кто лаёт? Кто хрю́кает? Кто куда́хчет? Кто го́гочет? Кто кря́кает?

Слова: Лóшадь, корóва, овцá, свинья́, собáка, гусь, кúрица, у́тка.

Г р и б ы.



Дѣти пришлі из лѣса. Бѣбушка сидѣла на крыльцѣ. Дѣти поставили перѣд ней свой корзѣны с грибѣми.

Бѣбушка дѣлго разбираѣла грибѣы.

Она отобрѣла мѣленькіе к мѣленькім, срѣдніе к срѣдним, а большіе к большім.

Мѣленькіе грибѣы бѣбушка засушѣла. Срѣдніе грибѣы засолѣла. А из большіх грибѣов мать испекѣла пирѣг.

Словѣрь.

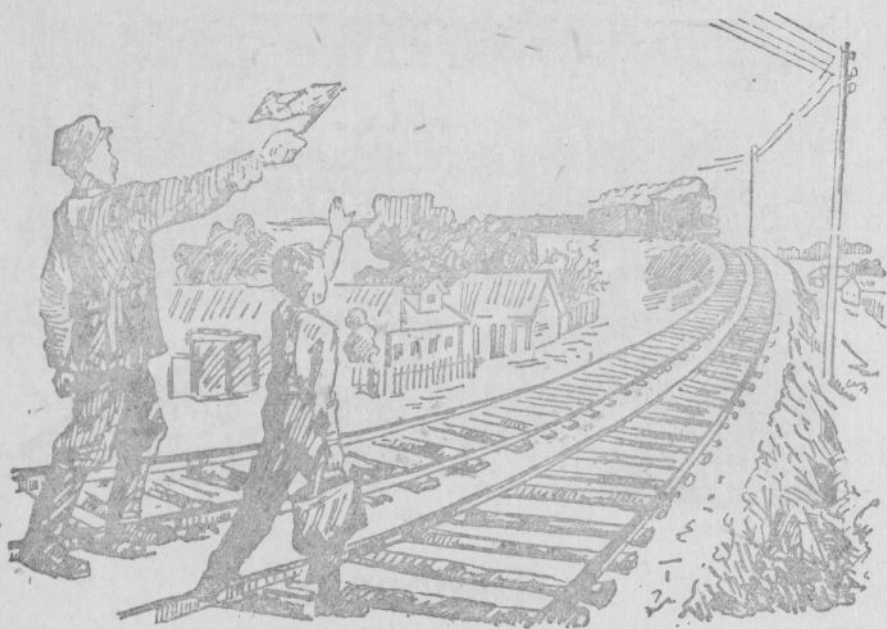
Разбираѣла—суйланѣ.

Засушѣла—типѣтнѣ,

Засолѣла—тѣварланѣ.

Испекѣла—пѣсернѣ.

Вопросы: Откуда пришли дѣти? Что сдѣлала бѣбушка с грибѣми? Что испекѣла мать из грибѣов?



Петя спас поезд.

Пётя Янiюкин пошёл в лавку за хлёмом. Ему нужно было перейти через железную дорогу. Когда он шёл, то уви́дел лопнувший рельс.

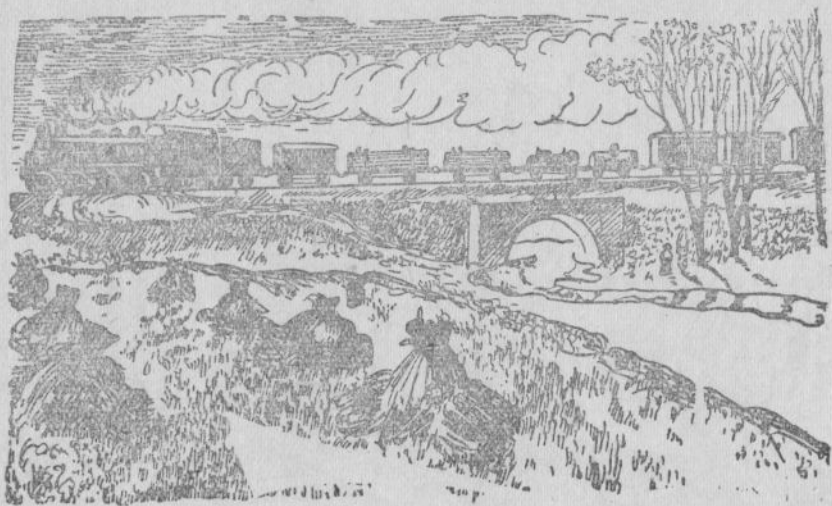
Пётя побежал к сторожу и сказа́л ему об этом. Онi ста́ли подава́ть машини́сту сигна́л. Пóезд остано́вился.

Пётя спас пóезд.

Слова́рь.

Спас—сáлнá. Лопнувший рельс—тата́лнá рельс. остано́вился—чарáннá.

Вопро́сы: Куда́ пошёл Пётя Янiюкин? Что он уви́дел? Что сде́лал Пётя? Кто спас пóезд?



Паровоз.

Ёдет, ёдет паровóз,
дышит бёлым páром,
из Москвѣ везёт в колхоз
рáзные товáры.

Паровóз, паровóз,
что в вагóнах ты привёз?
Из колхоза снóва в гóрод
паровóз вернётся скóро.

Привезёт рабóчим он
молокó, зернó и лён.

Паровóз, паровóз,
что в вагóнах ты привёз?

Словáрь.

Дышит бёлым páром—шурá пáспа сыв-
лать.

Везёт—турттарса пырать.

Братья.

Фёдя и Вáня братья. Осенью Фёдя и Вáня начали учиться. Ходят они в школу. Там пишут, читают и считают.

Хорошо читает Вáня. А Фёдя читает и считает лучше. Он отличник.

Наша семья.

Нас в семье семь человек: дедушка, бабушка, отец, мать, брат, сестра и я.



Мне дѣвять лет. Я учусь во второмъ классѣ.

Отец мой—бригадиръ. Он работаетъ в колхозѣ.

Вопросы: Сколько человекъ в нашей семьѣ? Есть ли у тебя брат и сестра? Где учится твой брат? Где учится твоя сестра?

Напишите, кто у вас есть в семьѣ?

Образецъ: У меня есть дедушка.

Будь аккуратен.

Егоръ встал рано. Стал обуваться. Надѣл одинъ сапогъ. Смотрит, другого сапога нѣтъ. Поискалъ, не нашёлъ.

— Где мой сапогъ? — спрашиваетъ он у матери.

— Вон у пѣчки. Нужно вечеромъ ставитъ сапоги на мѣсто, — сказала мать.

Словарь.

Будь аккуратен—тирпейлѣ пул.

Стал обуваться—начал обуваться.

Обуваться—ура сырас, атѣ тахъна.

Два храбреца.

Встрѣтив зайца, думал Вáня:

— Это что за зверь?

Ведь он съест меня, пожа́луй,
как мне быть тепе́рь?

За́йчик дума́ет:

— Охóтник, хоть и без ружья,
он убьёт меня, пожа́луй,
близка́ смерть моя́.



И пусти́лись без огля́дки
оба храбреца́.

Слова́рь.

Храбре́ц—ха́раманскер. Пусти́лись—по-
бежа́ли. Без огля́дки—џавáранса пáхмасáр.

Вопро́сы: Кого́ встрéтил Вáня? Что он
подумал? Что думает за́йчик? Что сде́лал
Вáня? Что сде́лал за́йчик?

Тоже работа.

Соба́ка соба́ку в го́сти зва́ла.

— Нет, не́когда.

— А что?

— За́втра хозя́ин за дрова́ми е́дет,
так на́до впе́рёд забега́ть и ла́ять.

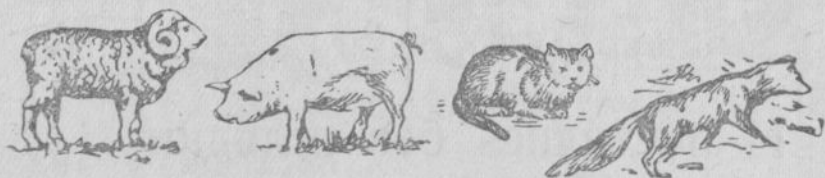
Слова́рь.

Гость—ха́на. Не́когда—ва́хят су́к. На́до
впе́рёд забега́ть—малта чу́пса пы́малла.

Вопро́сы: Кто ко́го звал в го́сти? По-
че́му соба́ка не пошла́ в го́сти?

До́машние и ди́кие живо́тные.

*Напи́шите на́звания живо́тных в то́м
по́рядке, как зде́сь нарисова́но.*



Слова: лиса, волк, кошка, собака, корова, заяц, баран, медведь, лошадь, свинья, коза.

Охотник.

Филипп—охотник. У него есть ружьё. У Филиппа хорошая собака.



Осенью, зимою и весною Филипп ходит на охоту. Осенью он ловит уток, а зимою ловит зайцев.

Вопросы: Кто такой Филипп?

Что есть у Филиппа?

Когда ходит на охоту?

Кого он ловит осенью?

Кого ловит он зимою?

Шапка.

Взял Фёдя у отца шапку. Надёл и думает, что он большим стал.

Он взял длинную палку и пошёл по улице. А шапка лезет Фёде на самый нос.

Увидел Фёдю сосед из окна и кричит:

— Эй, ты, шапка, что ты делаешь? Куда ты нашего Фёдю тащишь?



Словарь.

Шапка лезет на самый нос — сёлёк сáмса синех анса ларать.

Вопросы: У кого Фёдя взял шапку? Какáя была шапка? Куда пошёл Фёдя? Что сказа́л сосед Фёде?

Наступление весны.

Прошла́ холо́дная зима́. Насту-
пи́ла тёплая весна́. Со́лнышко гре́ет
всё сильнее. Бы́стро
та́ет снег. Потекли́
ручейки́. Уже́ при-
летели́ грачи́ и
скворцы́.



Словáрь.

Сóлнышко грéет сильнéе—хёвел хыта-
рах ашáтать.

Потеклí ручейкí—пéчэк шывсем юхма
пусларёс.

Петушок.



Петушóк, петушóк!
Золотóй гребешóк!
Что ты рáно встаёшь?
Что ты грóмко поёшь?
Вáне спать не даёшь.

Лисята.

Лисá жилá в лесу́. У лисы́ была́
норá. В норé жили лисята́. Лисята́
были малы́. Лисята́ игра́ли óколо
норы́. Им было́ вéсело. Лисá добы-
ва́ла еду́ и носíла её дéтям.



Словáрь.

Лися́та—тилё сурисем.

Добыва́ла—тупса та́ня.

Вопро́сы: Где жи́ла́ лиса́? Что было у лисы́? Кто жил в норé? Ка́кие бы́ли лися́та? Что де́лали лися́та о́коло норы́?

Напи́шите:

Дома́шние живóтные: . . .

Ди́кие живóтные: . . .

С л о в á: ло́шадь, ме́дведь, лиса́, овца́, сви́нья, волк, соба́ка, ба́ран, коро́ва, за́яц, ко́шка, коза́, козе́л.

Больше нет мороза.

Воробéй с берёзы
на доро́гу прыг.

Бо́льше нет морóза —
чик-чири́к!

Вот журчи́т в кана́вке
ручеёк,

и не зя́бнут но́жки —
скок, скок, скок!

Высохнут овра́жки —
прыг, прыг, прыг.

Выползут бука́шки —
чик-чири́к!

Словáрь.

Журчйт—шáнкáртатса юхать.

На дорóгу прыг—спрыгнул—сул сине
сиксе аннá.

Не зýбнут—не мёрзнут—шáнмáсщë.

Овра́жки — ма́ленькие овра́ги — пёчëк
сырмасем.

Букáшки—хурт-кáпшанкáсем.

Ди́кие и до́машние пти́цы



Напи́шите:

Дома́шние пти́цы: . . .

Ди́кие пти́цы: . . .

Слова́: гусь, у́тка, пету́х, соро́ка, ку́рица,
воро́на, дýтел, ла́сточка, скворе́ц.

Ледоход.

Вѣчером дѣдушка сказѧл:
— Ночью лёд пойдѣт.

Утром дѣдушка разбудил меня
и говорит:



— Вставай, Коля, лёд идѣт.

Я скоро одѣлся. Мы вышли на
улицу. Я побежалъ к рекѣ. Река шу-
мѣла. Быстро плыли большіе и ма-
ленькіе льдины.

На берегу стояли ребята, жѣн-
щины и мужчіны. Даже бабушка
Дарья пришла посмотрѣть на
ледоход.

Словáрь.

Разбудíл—вѣратрё.

Вставáй—тѣр.

Река́ шумела́—юханшыв шавланя́.

Вопро́сы: Видели ли вы ледохо́д?
Соста́вьте са́ми такой расскáз.

Лёд идёт.

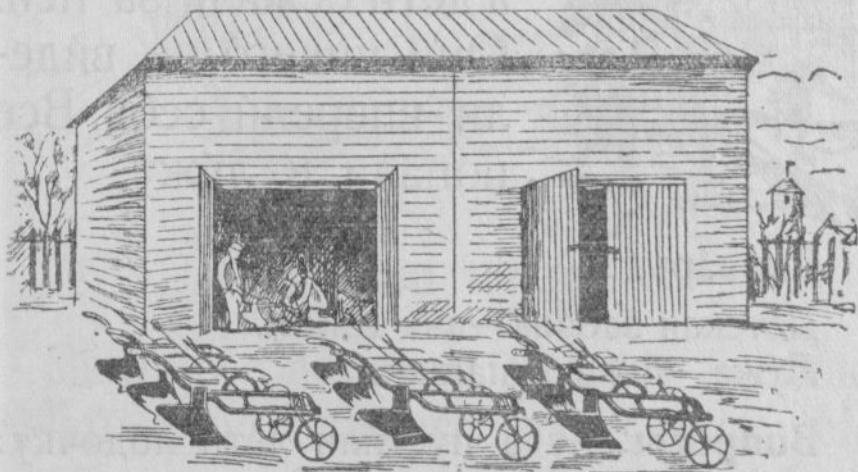
Ледохо́д. Лёд идёт.

На берегú сто́ит наро́д.

Смо́трит, как река́ игра́ет,
лёд в кусо́чки разбива́ет.

Весна идёт.

Идёт весна́. Ско́ро настúпит ве-
се́нный се́в. У нас в колхо́зе всё гото́-



во к сѣву. Семенá ужé готóвы. Они чѣстые, крупны́е. Сѣялки тóже готóвы. В ку́знице починѣли плúги. Они сто́ят на колхóзном дворѣ: чѣстые, как нóвые.

Идѣт весна́, не ждѣт, людѣй то-ро́пит.

Словáрь.

Готóвятся—хатѣрлене́ссье.

Починѣли плúги—плугсене юсанá.

Детская забава.

Пришла́ весна́. Потекла́ вода́. Дѣти сдѣлали лóдочку и пусти́ли её по водѣ. Лóдочка плыла́, а дѣти бежа́ли за ней. Они ничегó не ви́дели впереди́ себя. Все по́пали в лúжу.



Словáрь.

Дѣтская забáва—ача вáййи.

Лúжа—шыв лупашки.

Вопросы: Куда пусти́ли дѣти лóдочку? Почему онѣ по́пали в лúжу?



Кораблик.

Вѣтер по морю гуляет
и кораблик подгоняет.
Он бежит себѣ в волнах
на раздутых парусах.

Словáрь.

Волна—хум.

Бежит на раздутых парусах—карянна
паруссемпе пырать.



Пришла весна.

Звонко, радостно журчат весной
ручьи. Ярко светит солнышко. На
высоких местах показáлась зелёная

травка. В лесу ещё лежит снег. Но он скоро растает. Заяц лежит на солнышке, греется. На ёлке прыгает белка. Поют птицы.

Напишите ответы.

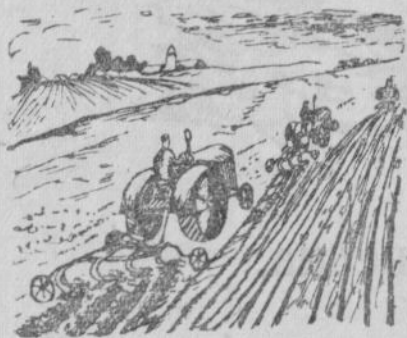
Солнышко... Вода... Снег... Травá...
Заяц... Белка... Птица...

Слова: светит, тает, течёт, бежит, растёт, поёт, прыгает.

Образец. Солнышко светит.

Колхозное поле.

На колхозном поле идёт работа. По полю ходят тракторы. На тракторах сидят трактористы. Они управляют тракторами.



В полдень в поле привезли горячий обед.

Трактористы обедают, отдыхают и снова за работу.

К вéчеру тракторíсты вспаха́ли
большóй уча́сток.

Слова́рь.

Управля́ют тра́ктором—трактора ты́тса
пыра́ссье.

Горя́чий обе́д—ве́ри апат.

Отдыха́ют—кана́ссье.



Самолёт.

Лети́т самолёт
быстрее́ пти́цы.

Охраня́ет самолёт
на́ши гра́ницы.

Охраня́ет стойко́
на́шу стро́йку.

Слова́рь.

Охраня́ет—сыхлять.

Сто́йко—крепко—си́реп.

Пёрвое Мая—пра́здник трудя-
щихся всего́ міра.



Первое Мая.

Наступи́л вели́кий пра́здник тру-
дящихся—Пёрвое Мая. Бо́дро и ве-
село иду́т рабо́чие и колхо́зники на
пра́здник.

Вме́сте со взро́слыми иду́т на пра́-
здник и де́ти. Оні пригото́вили к пра́-
зднику фла́ги, плака́ты. Строи́ными
ряда́ми иду́т оні по у́лице и звóнко
пою́т пе́сни. Впереді несу́т кра́сное
зна́мя.

Слова́рь.

Бо́дро—хавас. Вёсело—саваня́слә.

Идут строи́мыми рядами́—йёркепе, ретён
пыра́сә.

Звóнко—уҗа сасәпа.

1-е Мая.

Улица волнётся,
шумит, гремит она.
Идёт, течёт по улице
народная волна.

Словáрь.

Волнуётся — хумханать.

Шумит, гремит — шавлать, кёрлет.

Прежде и теперь.

До революціи зѣмли, лугá, лесá принадлежáли помѣщикам.

Завóды и фáбрики принадлежáли капиталістам.

Крестьяне рабóтали на помѣщика.
Рабóчие рабóтали на капиталіста.
Рабóтали мнóго, получáли мáло.

Тепѣрь у нас капиталістов нет.
Нет помѣщиков. Фáбрики и завóды,
зѣмли, лугá, лесá принадлежат госу-
дáрству рабóчих и крестьян.

Словáрь.

Принадлежáли помѣщикам — бѣли в ру-
ках помѣщиков — помещиксен аллинче пулнá.

Вопросы: Кому принадлежали до революции земли? Кому принадлежали фабрики и заводы?

Кому принадлежат теперь фабрики и заводы, земли, луга и леса?



Октябрята молодцы.

Как настанет праздник Ма́я,
кто по у́лице шага́ет?

Погляди́-ка, погляди́,
кто шага́ет впереди́?

Впереди́ иду́т ребята́,
все ребята́ октябрю́та.

Октябрю́та—молодцы́,
голосистые певцы́.

Слова́рь.

Шага́ет—утать.

Впереди́—малта.

Голоси́стые—вайля́ сасалля́.

Певцы́—юрлакансем.



Л е н и н.

Лéнин ещё до революции учил рабóчих и крестьян борóться с капиталистами и помещиками. Под руководством Лéнина рабóчие и крестьяне победили помещиков и капиталистов.

Лéнин организовал коммунистическую пáртию.

Лéнин умер. Но живёт пáртия Лéнина. Дéло Лéнина продолжáет Стáлин.



Наш вождь Сталин.

Ста́лин — ве́рный уче́ник Ле́нина. Под руковóдством Сталина трудящиеся на́шей страны́ пострóили социа́лизм; пострóили фа́брики и заво́ды, пострóили совхо́зы и колхо́зы. Ста́лин дал нам ра́достную и сча́стливую жизнь.

Сталин ве́ликий полковóдец, Ма́ршал Советского Сою́за.

Под руковóдством Стáлина нáша
Крáсная Áрмия вы́гнала фаши́стов
с Совéтской земл́и.

Словáрь.

Вёрный ученик—шанчáклá вёренекенё.

Трудя́щиеся—ёсхалáхё.

Великóй полковóдец—Аслá сарпусё.

На защиту родины.

— Ушёл сегóдня мой отéц.

— А мой ушёл вчера.

— Мой брат и прéжде был боéц.

— Моя сестрá—медсестрá!

Сегóдня дóма из мужч́ин

Остáлся я од́ин.

Рабóты стóлько у меня́,

что нехватáет дня.

Нельз́я реб́ятам на войну́

пока́ не подрастúт.

Но защищáть свою́ страну́

сумеем мы и тут.

Словáрь.

Боéц—красноармеец.

Медсестрá—медицинская сестра—боль-
ницáра е госпитальте выртакан аманна́ е
чирлэ сынсене пáхакан хёра́рэм.

Нехватает дня—кун җитмест.
Пока не подрастут—җитенсе җитмесёр.
Защищать—сыхлама.

Пионер—друг раненого.

Ка́ждый день прихóдят в гóспи-
таль два пионéра — Во́ва и Ко́ля.
Они принóсят рáненым газéты и
журна́лы.

Вова и Коля помога́ют санита́рам
в их рабо́те. Они чита́ют рáненым
пи́сьма, газéты и журна́лы.

Вова и Коля пи́шут за рáненых
пи́сьма их родным и друзья́м.

Слова́рь.

Помога́ют—пула́шаҗҗё.

Санита́р — госпита́льре е больница́ра
тирпейлёхе тытса та́рас те́лешпе ёҗлекен.

Родным—та́ванёсем патне.

Друзья́м—тусёсем патне.

Вопро́сы:

Как вы помога́ете фро́нту?

Великий закон.

На́ша ро́дина имéет вели́кий за-
ко́н. Э́тот вели́кий зако́н—Ста́линская
Конститу́ция. Конститу́ция со́здана

подруководством товарища Сталина, поэтому мы её называем Сталинской Конституцией.

По Конституции каждый гражданин нашей родины имеет право на труд, право на отдых, право на образование. Каждый из нас должен трудиться, чтобы наша родина была крепкой и сильной.

Мы любим свою родину и всегда готовы защищать её от врагов.

Словарь.

Великий закон — аслә закон.

Родина — та́ван сёршыв.

Создана — тунә.

Образование — вёрену.

Сильная — вайлә.

Готовы защищать — сыхлама хатёр.

Наши герои.

Наша страна очень большая. Есть у нас места, где очень жарко. Есть и такие места, где очень холодно.

Это на самом севере. Там нет людей. До сих пор там никто не жил. Только наши герои Папанин, Крен-



кель, Ширшов и Фёдоров жили на самом севере. Они жили там девять месяцев. Жили в палатке. А палатка была на льдине.

Вместе с ними была собака. Её звали Весёлый.

Папанин и его товарищи узнали про жизнь на севере и приехали обратно.

Вопрос. Расскажите, что вы знаете о Папанине и его товарищах?



Ребята.

Почему́ шага́ет в шко́лу
ны́нче мно́го так ребя́т?

Потому́, что все ребята
жить по-но́вому хотя́т.

Ва́ня бу́дет трактори́стом.

Пе́тя бу́дет машини́стом,
а Серге́жа—пионе́р

бу́дет, ве́рно, инже́не́р.

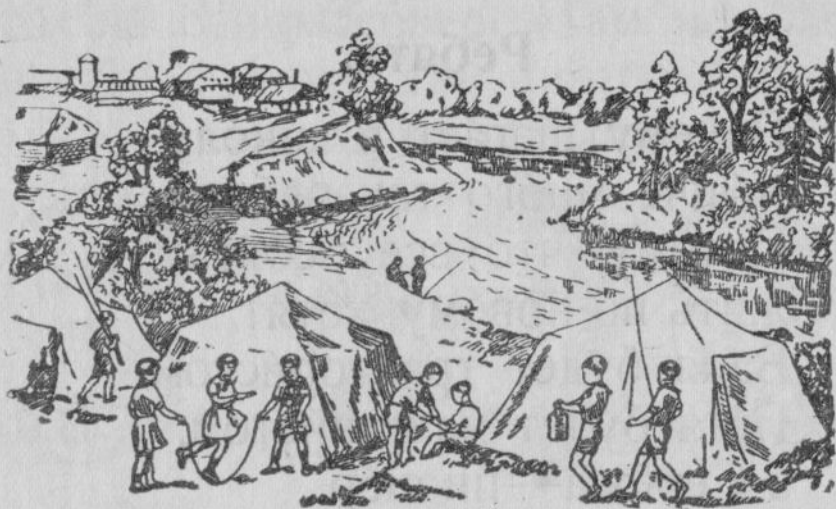
Напишите полные ответы. Кто учи́т
детей? Кто шьёт сапоги? Кто шьёт оде́жду?
Кто ло́вит ры́бу? Кто па́шет поле? Кто
стро́ит фа́брику? Кто веде́т парово́з? Кто
лета́ет на аэропла́не?

Слова́: учи́тель, учи́тельница, портно́й,
сапо́жник, трактори́ст, рыба́к, машини́ст,
инже́не́р, ле́тчик.

Образец. Сапоги шьёт сапо́жник.

В лагере.

Ле́том мы жи́ли в ла́гере. Там бы́ло
мно́го ребя́т. Наш ла́герь находи́лся в
лесу́. Недалеко́ была́ река́ Циви́ль.



В лагере было весело. Каждый день мы купались в реке, лежали на песке. Часто ходили в лес за ягодами. Удили рыбу.

Хорошо отдохнули мы летом.

Словарь.

Удили рыбу—вълтапа пуля тытаттамър.

Вопросы: Где жили дети летом? Где был лагерь? Что делали дети в лагере? Как они отдохнули?

Костёр.

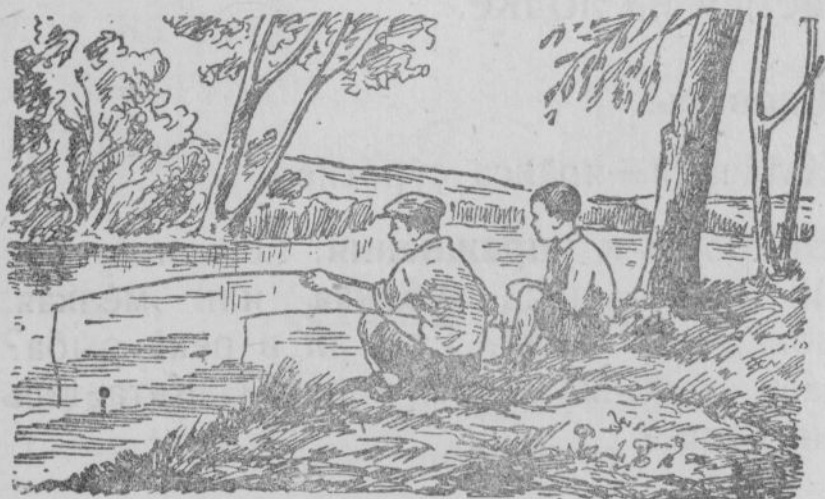
Вечерами тёплыми,
лагерной порой,
вспыхивает весело
наш костёр большой.



Ты горí, огóнь, горí,
пионéров соберí.
Ты горí, ты горí,
ты горí, костёр, горí!

Рыбная ловля.

Андрёша дал Вáсе ўдочку и сказáл:
— Пойдём ўдить рыбу.



Дéти пошлí к пруду. Сéли на бéрег.
Закíнули ўдочки. Сидя́т, ждут. Вдруг
Андрёша как закричíт:

— Ташí, ташí, рыба!

Вáся дёрнул ўдочку, а на ней
большáя рыба.

Словáрь.

Закинули удочки—вáлта янá.
Дёрнул—туртнá.

Наша река.

Нáша река́ глубóкая и ширóкая.
В ней мнóго ры́бы.

Лéтом мы купа́емся в рекé. Чáсто
ката́емся на лóдке.

Словáрь.

Ката́емся—яра́нса сўретпёр.

Вопро́сы и упражне́ния. Есть ли у вас
река́? Какáя она́: глубóкая или мёлкая,
широ́кая или ўзкая? Есть ли в рекé рыба?
Купáетесь ли вы лéтом в рекé? Ката́етесь
ли на лóдке?

Когда это бывает.

Та́ет снежо́к,
о́жил лужо́к,
День прибывáет...
Когда́ это бывáет?



Солнце печёт,
липа цветёт,
рожь поспевает...
Когда это бывает?



Пусты поля,
мокнет земля,
дождь поливает...
Когда это бывает?



Снег на полях,
лёд на реках,
вьюга гуляет...
Когда это бывает?



Детские очки.

Говорит Гриша дедушке:

— Купи мне, дедушка, очки.

— Зачем тебе, внучек, очки? — спрашивает Гришу дедушка.

— А я хочу по твоему книги читать.

— Хорошо, — сказал дедушка, — я куплю тебе очки, только детские.

И купил дедушка внуку букварь.

Вопросы: О чём просил Гриша дедушку? Что ответил ему дедушка? Что купил Грише дедушка?

Загадка. Не куст, а с листочками. Не рубашка, а сшита. Не человек, а рассказывает.



Октябрята.

Мы весёлые ребята.
Наше имя октябрята.
Нам не надо лишних слов.
Будь готов!
— Всегда готов!



Б

Бабочка—лѣпѣш, лѣнѣ.
 Бабушка—асанне.
 Баран—така.
 Бѣгает—чупса сѣрет.
 Бѣгаю—чупса сѣретѣп.
 Бѣлка—пакша.
 Бѣлый, бѣлая, бѣлое—
 шура.
 Бѣрег—сыран.
 Блюдо—чашак, тирѣк.
 Берѣза—хуран.
 Болото—шурлах.
 Большой, большая, боль-
 шое—пысак.
 Боронит—сѣрелет.
 Бочка—пичке.
 Брат—пичче, шаллам.
 Бревно—пѣрене.
 Букашка—хурт-капшанка.
 Буква—саспалли.
 Бумага—хут.

В

Ваш, ваша, ваше—сирѣн.
 Вдруг—сасартак.
 Великий—асла.
 Вернулся, вернулись—
 таваранна.
 Весенний сев—сураки.

Весна—суркунне.
 Вѣтер—сил.
 Вѣтка—турат.
 Вѣчером—кашхине.
 Взрослый—ситѣнне сын.
 Взял, взяла—илнѣ, илчѣ.
 Видит—курать.
 Висит—саканса тарать.
 Вывалил—тунтерсе яна,
 тунтерсе ячѣ.
 Высокий—сѣллѣ.
 Вышел—тухна, тухрѣ.
 Вместе—пѣрле.
 Вместо—выранне.
 Внук—ачин ачи.
 Вода—шыв.
 Воздух—сывлаш.
 Вѣзит—турттарать, тур-
 тать.
 Волк—кашкар.
 Волна—хум.
 Воробей—сѣрси, сала-
 кайак.
 Ворота—хапха.
 Восемнадцать—вунсак-
 кар.
 Восемь—саккар.
 Враг—ташман.
 Встал—танна.
 Встретились—тѣл пулна.
 Второй—иккѣмеш.
 Вчера—ѣнер.

Г.

Гвоздь—пáта.
 Гири—тараса пуканёсем.
 Глаз—куç; глаза—куçсем.
 Глубокий, глубокая, глубо́кое—тарáн.
 Гнал—хáваланá; выгнал—хáваласа кáларнá.
 Гнездó—йáва.
 Говорит—калать, калáсать.
 Год—çул, çулталáк; год от гóда—çултан çул.
 Голоднóй—выçá.
 Голова́—пуç.
 Гóлубь—кáвакарчáн.
 Гонí—хáвала.
 Горá—ту.
 Горн—пионерсен горнё.
 Гóрод—хула.
 Гость—хáна.
 Грамотей—гра́мотный человек—вулама, сырма пёлекен çын.

Грач—курак.
 Гремíт—кёмсёртетет.
 Гриб—кáмпа.
 Грóмко—хытá кáшкáрса.
 Грязь—лапра, пылчáк.
 Гудíт—кёрлет.
 Гусь—хур.

Д.

Даёт—парать.
 Два—иккё.
 Два́дцать—сирём.
 Двор—килкарти; на дво́ре—килкартинче.
 Де́душка, дед—асатте, мучи.
 Де́ло—ёç.

Дерёвня—ял.
 Де́рево—йывáç.
 Де́ти—ачасем.
 Де́тский дом—ача сурчё.
 Де́сять—вуннá.
 Де́рнули—туртнá.
 Дождь—сумáр.
 Дойть—сáвас, корову до́ить—ёне сáвас.
 Долго—нумайччен.
 Дом—кил, сурт, до́ма—килте.
 Дорóга—çул.
 Дрова́—вутá.
 Другóй—тепри.
 Дру́жно, дру́жный—харáс, килёшúллё.
 Дуб—юман.
 Дугá—пёкё.
 Ду́ет—вёрет.
 Ду́мал, задумал—шухáш-ланá, шухáш тытнá.

Ж.

Жáлит—сáхать (сёлен сáхать).
 Жáрко—вёри, шáрáх.
 Же́лезная доро́га—чугун çул.
 Же́лэзо—тимёр.
 Же́нщина—хёраpáм.
 Же́лтый—сарá.
 Живёт—пуpáнать.
 Жил, жи́лá—пуpáннá.
 Живём—пуpáнатпáр.
 Живо́й—чёрё.
 Живóтные—выльáх-чёр-лёхсем.
 Жне́йка—тыpá выpмалли машина.

Жиёт—вырать, жнут—
выра́ссь.
Жолудь—юман йёкелли.
Жужжит—сёрлет, на́рлать.
Жук—на́р.

Е.

Ел—синё; съели—сисе
яна́.
Ель—ча́раш.
Ехал—пына́ (утпа, урапа-
па т. ыт. те); отъехали—
уйа́ралса кайна́, подъ-
ехали—пырса та́на, кёне́;
въехал—кёрсе кайна́;
съехал—туран (са́ртран)
анна́; поехали—кайна́.

Ё.

Ёж—це́рёп.
Ёлка—ёлка, пе́чёк
ча́раш.

З.

Забыл—манна́; не забы́л—
манман.
За́втра—ыран.
За́втрак—ирхи апат.
Зага́дка—тупмалли юмах.
Закипе́ла—ве́реме пу́сланя́.
Зале́з—ула́хса кайна́.
Замо́к—са́ра.
За́нял—йыша́нна.
Запо́мни—асту; запо́мни-
те—аста́ва́р.
За́яц—мулкач, куян.

Звал—че́нне; позвала́—
че́нсе илне́.
Зверь—тискер кайа́к.
Звон—яна́рав, саса́.
Здесь—кунта.
Зелёный, зелёная, зелё-
ное—симёс.
Земля́—се́р.
Зерно́—тыра́ пе́рчи, тыра́.
Зима́—хе́л.
Зимой́—хе́лле.
Зло́й—хаяр.
Змея́—се́лен.
Зна́мя—ялав.
Зове́т—че́нет; зову́т—че́-
не́ссь; его зову́т Же́ня—
ва́л Же́ня ятла́.

И.

Иго́лка—йёп.
Игра́л, игра́ли—выляна́.
Иди—кил, кай; иди сюда́—
кунта кил.
Из школы́—шкулран.
Иза́—пу́рт.
Испуга́лся—ха́раня́.
Ищи́—шыра; не ищи́—ан
шыра.

К.

Каду́шка—пе́чёк катка.
Какой, кака́я, како́е—
ме́нле.
Капка́н—капка́н.
Кафта́н—са́хман.
Ка́ша—па́та.
Кле́тка—читле́х.
Ключ—са́расси.
Кни́га—ке́неке.

Коза́—качака.
 Кольцо—ункә, сёрё.
 Конёц—вёс, вёсё.
 Конь—лошадь—лаша.
 Корзина́—карсинкә, сатан.
 Кори́то—валашка.
 Корми́ла—та́рантарня.
 Кори́ва—ёне.
 Коте́л—хуран.
 Кото́рый—ха́шё.
 Кошка—кушак.
 Кра́сная Армия—Хёрлё
 Сар.
 Кра́сный, кра́сная, кра́с-
 ное—хёрлё.
 Кричи́т—ка́шкәрать.
 Кры́ша—сұрт сийё.
 Кру́пный—шулта́ра.
 Ку́зница—тимёрс ласси.
 Кузне́ц—тимёрс.
 Ку́рица—ча́ха; ку́ры—
 ча́хсем.

Л.

Ладонь—ыва́с тупанё.
 Ла́ет—вёрет.
 Ла́па—йы́та-кушакан ури.
 Ласточка—чёкес.
 Ле́вый—сулахай.
 Лев—ара́слан.
 Ле́гкий, ле́гкая, ле́гкое—
 сәма́л.
 Легко́—сәма́л.
 Ледохо́д—па́р кайни.

Лежит—выртать, лёг—
 вытрё.
 Лепи́л—сы́па́старня.
 Лес—ва́рман.
 Летит—вёсет; лета́ет—
 вёссе сұрет.
 Ле́то, ле́том—су, су́лла
 Ле́д—па́р.
 Ле́н—йёте́н.
 Лиси́ца, лиса́—тилё.
 Лицо́—пит.
 Луг—са́ран.
 Лу́жа—шив лупашки.
 Лук—сухан.
 Лу́чше—авантарах.
 Лю́ди—сынсем.
 Льди́на—па́р катакё.
 Льёт—та́кать.

М.

Мак—ма́кань.
 Мальчик—арсын ача.
 Мама, мать—анне.
 Медведь—упа.
 Ме́лкий, ме́лкая, ме́лкое—
 вёте́, а́шах.
 Ме́льница—арман.
 Ме́сяц—уйа́х.
 Метла́—ша́па́р.
 Ме́д—пыл.
 Ме́ртвый—вилё.
 Мыл, вымы́л—су́на, су́са
 тасатня́.
 Мычи́т—ме́кёрет.
 Мы́шка, мышь—ша́ши.
 Мла́дший, мла́дшая, мла́д-
 ше́е—ке́сённи.
 Мно́го—нума́й.
 Мой, моя́, моё—манан.
 Молоко́—сёт.

Молотылка—авдн җапмал-
ли машина.

Молоток—малатук, мо-
лот—пысак малатук.

Морковь—кишёр.

Мороз—хаяр сивё.

Мужчина—арсын.

Муравей—кяткя.

Муравейник—кяткя тѣ-
мески.

Муха—шана.

Н.

На парте—парта җинче.

Набрал—пухнй.

Налил—яrsa панй.

Написал—җырнй, җырса
пѣтернѣ.

Настало—җитрѣ, пулчѣ.

Наш, наша, наше—пирѣн.

Несёт—ййтса пырать.

Понесёт—ййтса кайѣ, ййт-
са пырѣ.

Низкий—лутра.

Новый—җенѣ.

Ногa—ура.

Нож—җѣҗѣ.

Ножик—пѣчѣк җѣҗѣ, пекѣ.

Норa—шйтйк.

Нюхал—шйршланй; поню-
хал—шйршласа пйхнй.

О.

Оба—иккѣшѣ, иксѣмѣр,
иксѣр.

Обѣд—кйнтйрлахи апат.

Общая работа—пѣрлешуй-
лѣ ѣҗ.

Овѣс—сѣлѣ.

Овца—сурйх.

Овоши—пахча җимѣҗсем.

Огород—пахча.

Один, одна, одно—пѣрре.

Окно—кйнтйк, чўрече.

Он, она, оно—вйл.

Они—вѣсем.

Орехи—мйййр.

Оса—сйпса.

Осень—кѣркунне.

Отец, папа—атте.

Отвѣчает—ыйтнинне хирѣҗ
калатъ.

Отвѣт—ыйтйава хирѣҗ ка-
лани.

Охотник—каййкҗй, су-
нарҗй.

П.

Палец—пўрне.

Палка—патак.

Парус—парус.

Пашет—сухалать, пйшут—
сухалаҗҗѣ.

Пей—ѣҗ.

Петух—автан.

Петух поѣт—автан авй-
татъ.

Пѣчка—кймака.

Пилa—пйчкй.

Пилит—пйчкйпа тататъ,
җуратъ.

Писал—писала—җырнй.

Письмо—җыру.

Пишет—җыратъ.

Плавает—ишет.

Платок—тутйр.

Плечо—хулпусси.

Плохо—йпйх, начар.

Побежали—чупса кайнй.

Погода—җанталйк.

Подарок—парне.

Подушка—җытар, минтер.

Подошёл—патне пынă,
пырса тăнă.

Показал—кăртатнă.

Поймал—тытнă.

Пóле—уй, хир.

Пóлзает—шăвать, шуса
сўрет.

Пóлка—сўлĕк.

Пóмощь—пулăшу.

Попáлся—лекнĕ.

Порá—вăхăт.

Портнóй—сĕвĕс.

Постáвил—лартнă.

Пострóили—тунă, турăмăр.

Поспéл—ĕлкĕрнĕ.

Потолóк—мачча.

Потóм—унтан.

Прáвильно—тĕрĕс.

Прáвый—сылтам.

Приведú—илсе килетĕп,
илсе килĕп.

Приéхал, приéхали—кил-
нĕ, пынă.

Принеслá—илсе килтĕм,
илсе килнĕ.

Прокатíлись—ярăннă.

Пропáли—сухалнă.

Птénчик—кайăк чĕппи.

Птíчка—пĕчĕк кайăк.

Пустóй, пустáя, пустóе—
пушă.

Пушíстый—мамăк пек
семсе.

Пьёт—ĕсет.

Р.

Рабóта—ĕс.

Рабóтает—ĕслет.

Рабóтал—ĕсленĕ.

Раз—пĕрре.

Разговóр—калашу.

Расскáзывает—каласа
парать.

Растёт—ўсет, ситĕнет.

Ребѣта, дѣти—ачасем.

Рекá—юханшыв.

Рыба—пулă.

Рóдина—таван сĕршыв.

Рот—сăвар.

Рóща—раща.

Рубáшка—кĕпе.

Рубил—каснă; срубил—
касса янă.

Рúбит—касать.

Ружьѐ—пăшал.

Рукá—алă.

Рукáв—санă.

Рукави́ца—алса тулĕ.

Ручеёк—пĕчĕк юханшыв.

Ручнóй, стали ручнými—
алла вĕреннĕ.

С.

С нáми—пирĕнпе.

Сапóг—атă.

Садíсь—лар.

Сáжа—хăрам.

Сáни—суна.

Сáнки—сунашка, пĕчĕк
суна.

Сбежáл—чупса тарнă,
тарнă.

Светлó—сутă.

Свинья—сысна.

Сéвер—сурсĕр.

Сегóдня—паян.

Сел, сидél—ларнă.

Семья—семье.

Сéно—утă.

Середíна—варри.

Сéрый—кăвак, хăмăр
кăвак.

Сѣрп—сѣрла.
 Сестра́—акка (аппа), йама́к.
 Сѣют—акасѣ.
 Сѣялка—тыр акмалли ма-
 шина.
 Сидѣл—ларна́.
 Сидѣт—ларать.
 Сильный—вайла́.
 Сѣний—ка́вак.
 Сирота́—та́ла́х.
 Сѣто—вѣтѣ ала, хѣлѣх ала.
 Сын—ыва́л ача.
 Скажи́—кала.
 Сказа́л—каланá, каларѣ.
 Скворѣц—ша́нкáрч.
 Ско́ро—час, ха́ва́рт.
 Ско́тный двор—выльа́х
 карти.
 Сла́дкий—пылак, тутла́.
 Сло́во—са́мах.
 Слова́—са́махсем.
 Слу́шает—итлет.
 Слу́шал, слу́шала—итленѣ.
 Смотри́—па́х; смотри́те—
 па́ха́р.
 Снег—ю́р.
 Снежи́нки—ю́р пѣрчисем.
 Соба́ка—йы́та.
 Собира́л—пухна́, пу́старна́.
 Сок—сѣткен.
 Соро́ка—чака́к.
 Сосна́—хыр.
 Спóрить—тавлaшас.
 Спра́шивает—ыйтaть.
 Спра́шивают—ыйта́сѣ.
 Спроси́л, спроси́ла—
 ыйтна́.
 Сра́зу—ту́рех.
 Ста́до—кѣту́.
 Стальнóй—хурѣ́.
 Ста́рый—кивѣ́.
 Ста́рший—асли́.

Стои́т—та́рать.
 Стол—сѣтел.
 Стой—та́р, ча́ран.
 Страна́—сѣршыв.
 Стра́шный—ха́руша́.
 Стул—хы́сла́ пукан.
 Су́хо—типѣ́.
 Счита́ет—шутла́ть.

Т.

Та́ет—ирѣлет.
 Таска́ла—йáта-йáта кайна́.
 Тащи́—турт, илсе кил.
 Телѣ́га—урапа.
 Телѣ́нок—па́ру; теля́та—
 па́русем.
 Тепло́, тёплый—а́ша.
 Тѣ́тя—ма́накай, инке, аппа.
 Ти́хо—хуллен, ша́ппан.
 Товáрищ—юлта́ш.
 Тол́стый, тол́стая, тол-
 стое—хулáн, тачка.
 Тóнкий, тóнская, тóнное—
 сѣ́хе, сина́сѣ.
 Тонóр—пурта́.
 Три—ви́сѣ.
 Три́дцать—ва́тар.
 Тру́д—рабо́та—ѣ́с.
 Трудя́щиеся—ѣ́схала́хѣ.
 Тулу́п—та́лап.
 Тяжё́лый, тяжё́лая, тяжё-
 лое—йыва́р.

У.

У доскí—доска патѣ́нче.
 Убежа́ли—тарна́.
 Уви́дел—курна́.
 Угол—кѣ́тес.
 Уго́ль—ка́мра́к.
 Удочка—ва́лта.
 Узкий у́зкая, у́зкое—
 анса́р.

Улица—урам.
Упáл—ўкнѣ.
Устáл—ывáннā.
Утром—ирхине.
Утáта—кавакал чѣпписем.
Ухо—хáлха.
Учѣл, вѣучил—вѣрентнѣ,
вѣреннѣ.
Учимся—вѣренетпѣр.
Ушѣл—кайнā; кайрѣ.

Ф.

Флаг—ялав.
Фонáрь—хунар.
Фура́жка—картуз.

Х.

Хлеб—сáкáр.
Хóдит—сѣурет.
Хóлодно—сивѣ.
Хорошó—аван.

Ц.

Цып-цып—чáхсене йы-
хáрни.
Цветóк—чечек; цветы—
чечексем.

Ч.

Часы—сехет.
Чáйник—чейник.
Человéк—сын, этем.
Черёмуха—сѣмѣрт.
Чёрный, чёрная, чёрное—
хура.

Четы́ре—тáваттá.
Чей чьá, чьѣ—камáн.
Чи́ж—сирѣк тáрри.
Чи́рикает—чѣриклетет.
Чи́сто—таса.

Ш.

Шáпка—сѣлѣк.
Шѣя—мáй.
Шил—сѣленѣ; сшил—сѣ-
лесе пѣтернѣ.
Шѣло—атпáри, эптри.
Шипѣт—чашкáрать.
Ширóкий, ширóкая, ширó-
кое—сарлака.
Шу́ба—кѣрѣк.
Шумѣт—шавлать.

Щ.

Щекá—пит сáмарти.
Щипцы́—хыпкáч.
Шу́ка—сáрттан пулá.

Э.

Эта́ж—хут.
Эхо—сас ян кайни.

Ю.

Юлá—сáвáрлан, кáлтáрмач.

Я.

Яблоко—панулми.
Яблоня—улму́сси.
Ягода—сырла.
Яйцó—сáмарта.
Ящерица—калта.

Редактор Н. Т. Васянка.

НТ00681 Подписано к печати 11-IX-44 г. п. лист. 9.75 Тир. 15.000 экз. 3. № 900

Гор. Чебоксары, тип № 1 Упр. полиграфпромышл. при СНК ЧАССР

Цена 1 руб.